

文化部社區營造青銀合創實驗方案

第一類 青銀合創發展在地知識計畫
伴我一聲 - 行動廣播車及文化語音
資料庫計畫

107 年度成果報告

執行單位：

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

中華民國 107 年 12 月 14 日

目 錄

壹、	整體計畫概述.....	- 1 -
貳、	107 年度計畫目標.....	- 2 -
一、	蒐集聲音文化素材，在地知識傳播.....	- 2 -
二、	偏鄉社區組織活絡，在地組織串聯.....	- 3 -
三、	文化照顧議題課程，在地人才培育.....	- 3 -
四、	善用所學技能資源，推動青年社會參與.....	- 3 -
參、	全案執行情形說明.....	- 4 -
一、	各項工作執行概況(包含青銀合創推動情形).....	- 4 -
(一)	青年(團隊)對於在地社區回饋或服務機制情形.....	- 4 -
(二)	青年(團隊)與在地社區(銀髮族)協力轉譯及應用地方知識情形.....	- 10 -
(三)	青年(團隊)與在地社區(銀髮族)透過本計畫串聯周邊社區共同參與情形.....	- 19 -
(四)	青年(團隊)與在地社區(銀髮族)分享執行成果(智慧財產權)機制及情形.....	- 27 -
(五)	整體計畫績效指標落實達成情況(量化質化成果展現).....	- 28 -
二、	執行特殊績效說明.....	- 71 -
肆、	遭遇困境與問題分析.....	- 72 -
伍、	建議協助改善措施.....	- 72 -

陸、	預期效益.....	- 73 -
一、	透過協力與陪伴社區根植能量，以求社區自主發展.....	- 73 -
二、	運用節目企劃能力作為日後節目其他發展可能的後盾.....	- 73 -
三、	掌握議題在地方的重要性，增進在地對話可能性.....	- 73 -
四、	多元利用行動廣播車的方式.....	- 73 -
五、	促進青年與社區互動機會，增進年輕世代與社會互動程度.....	- 74 -
六、	運用外部年輕人在校所學，將在地知識做不同的媒體運用.....	- 74 -
	附錄(其他參考資料).....	I
一、	社區通資料上傳畫面.....	I
二、	媒體露出.....	II
三、	海報文宣.....	IV
	(一) 廣播節目工作坊海報.....	IV
	(二) 電台參訪海報.....	IV
	(三) 社區文化體驗營海報.....	V
	(四) 記憶食譜.....	V
四、	訪問授權書.....	VII
五、	簽到表.....	VIII

【文化部社區營造青銀合創實驗方案】

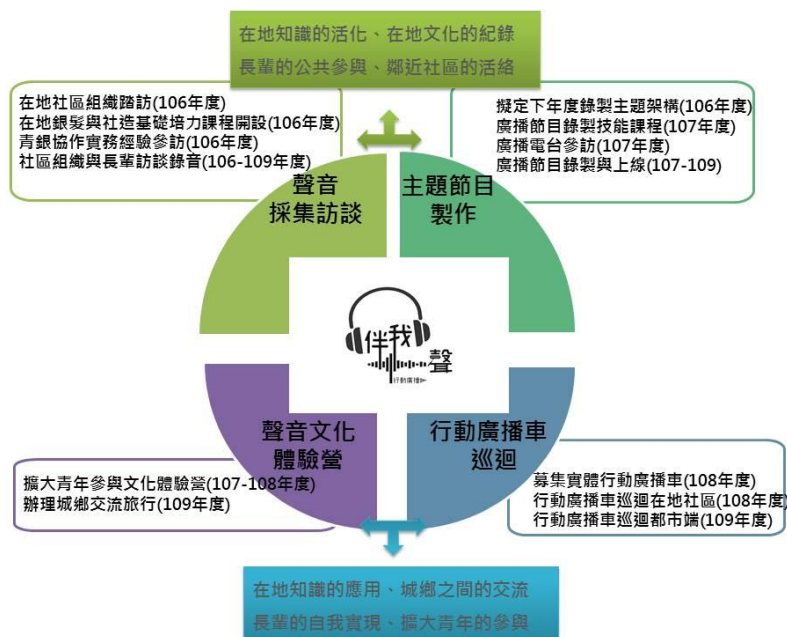
伴我一聲 - 行動廣播車及文化語音資料庫計畫

107 年成果報告

壹、 整體計畫概述

本協會以陪伴高雄旗美九區之社區組織為主要宗旨，並從促進組織健全發展、工作團隊建立、福利照顧推動為目標，同時也期待與在地社區組織共好發展文化與產業推動之契機，故希望透過本計畫執行，與在地社區組織協力，推動讓長輩自我實現的另外一種社區照顧思維，同時也藉由本計畫資源共享，提供社區推展社造工作的文化資源調查，並在協力過程中，培力在地社區組織更有能量永續發展。

本計畫整體目標為透過採集訪錄高雄旗美九區居民，收集錄製區域內因在地歷史演變與地理環境所累積的在地文化，同時以聲音為主，影像與文字為輔，企圖也留下逐漸消失沒落的語言資料，訪談對象以長輩為主軸，並且以行動廣播車巡迴交流播送，藉此打造偏鄉長輩自我實現及公共參與之舞台，也藉由真人聲音圖書館的概念，進行在地知識的累積，並透過廣播與真人聲音圖書館的傳遞，讓城鄉之間認識更貼近在地。



貳、 107 年度計畫目標

本計畫於 107 年度共有 4 大目標，延續 106 年拜訪旗美九區共 74 個社區組織之成果，今年執行內容將主軸回到在地，從在地知識、組織及人力為出發點，結合本會推動之工作項目，將今年 4 大目標列點說明。

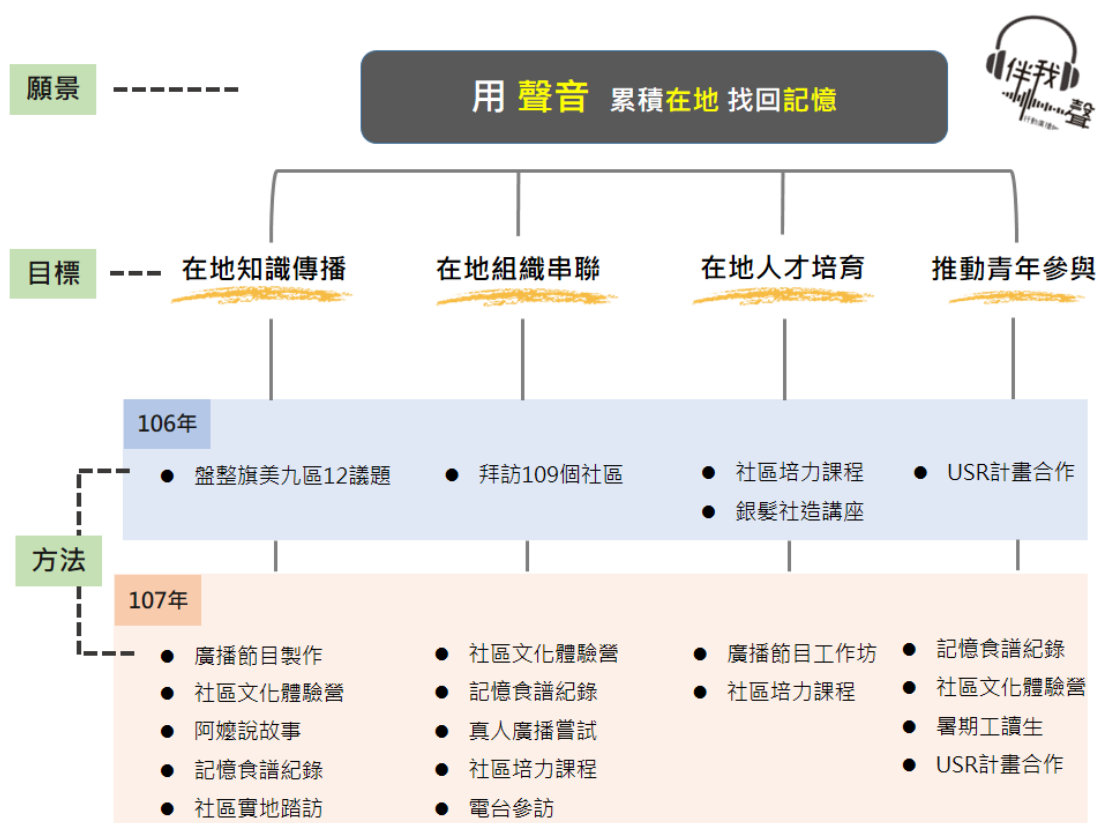


圖 1 107 年度計畫架構圖

一、 蒐集聲音文化素材，在地知識傳播

本年度依循去年踏訪旗美九區共 74 個社區組織而盤整出的文化議題，依依進行文化語音蒐集工作並以三種方式作為傳播媒介：

(一)重新轉譯為【小地方 大鄉民】系列廣播節目，同時企劃舊地名及飲食文化單元。共同將在地知識以聲音訊息為媒

介傳遞，讓更多人認識旗美九區，同時也為傳統文化做保留傳承。

(二)於今年底嘗試真人廣播，載著說故事長輩從鄉村到都市進行在地知識的傳播，進行城鄉交流。

(三)持續陪伴長輩至國小分享生命經驗，並將傳統文化以體驗方式帶至學校課堂，進行代間共學。

二、偏鄉社區組織活絡，在地組織串聯

同樣依照去年拜訪社區成果，陪伴動能低但有意願發展之社區，透過今年度執行內容把討論、嘗試、串聯、資源帶入社區，從文化面切入開始引進營造社區公共事務的概念，同時培力志工及幹部給予基礎社區運作觀念，後期則從中扮演資源連結角色，鼓勵社區彼此滾動與互動。

三、文化照顧議題課程，在地人才培育

社區營造與福利化社區是可以相輔相成的，自成立以來本會長期進行社區照顧人力的培力，相信這樣的力量在偏鄉也可以有自己的出路，而社造亦然，今年度期望透過文化及照顧的培力課程，能促成更多長輩、社區志工、幹部能有自信投入社區工作，訴說自己的故事也好，用己力照顧他人也好，所有的培力都希望在地人能更多元的投入社區參與。

四、善用所學技能資源，推動青年社會參與

近年本會陸續有機會能與不同領域的在學青年互動，也從中發現社區工作不限於社工專業，每位學生其實都能以各自專長參與不同階段的社區工作，也注意到部分年輕人對長輩及文化議題都有高度的興趣及自發性，因此今年度工作目標也包含推展青年的社會參與，為更多的年輕人打開參與公共事務的可能。

參、 全案執行情形說明

一、 各項工作執行概況(包含青銀合創推動情形)

(一)青年(團隊)對於在地社區回饋或服務機制情形

1. 計畫執行外的社區陪伴

社區工作最大的迷人之處在於，如果能和社區保持良好的關係，時間拉長遠來看會發現之中有許多正在微微的發酵著，此項目以陪伴木梓社區及精功社區為例，一位剛大學畢業初入職場一年的青年，如何在一年的時間中和社區及團隊一起成長。

(1) 杉林區木梓社區

木梓社區在舉辦火把遊庄活動前已經停滯30年，活動中心還停留在76年最後一任理事長的當選區額，去年新任理事長當選後想在社區做點事情，於是開始隨同協力團隊高雄市社區願景培力中心進入陪伴，初期在每週四固定會有健康促進課程，在和社區的閒聊才知道過去舉營芒莖火把上下學的回憶，進而帶領社區一起舉辦「點亮木梓 火把遊庄」社區文化體驗營的最初原因-想找回大家對於木梓的共同記憶。

初期青年在和社區討論中扮演的角色多為行政上及聯繫上的準備，因不諳台語無法和在地人有百分百的溝通能力，於是幾乎都是準備好開會文件請夥伴帶領討論，自己則在一旁紀錄觀察並適時的提出看法與建議。面對這樣新的社區，我們通常是丟問題和狀況出來要社區一起討論

想辦法，初期只有幾個幹部和志工媽媽參與，後期大家則因為必須討論分工而習慣出席會議，從 5 個到 20 個，上次開會的問題也在私底下一一解決，分工也是各自出錢出力被認養完畢，可見得大家對於火把遊庄在木梓的重要程度也越來越看重。籌備過程歷經了三個月，最後三天和社區一起準備火把到晚上 10 點。隔天舉火把遊庄體驗營順利結束了，全庄來了 200 多人，每個人好累可是也好開心，因為木梓真的動起來了！

中間的準備過程讓我們感覺已經不是到社區工作，而是像在陪伴一群朋友重新找回對家鄉的驕傲。趁著社區動能正熱，我們試探性的問了有沒有可能關注長輩議題，開始嘗試照顧長輩？很快的理監事會居然通過要在 7 月自主舉辦長輩共餐，這時的他們連量血壓都不會，更不用說帶領健康促進，於是我們開始教他們練習量血壓，讓志工跟著老師在旁邊看著做，也鼓勵志工來到美濃一起參與照顧人力培育課程，志工也開始分組進行關懷訪視，從最一開始的 5 位長輩到現在 30 位，中間是不斷給予鼓勵與肯定、學著關心與觀察她們，在勇氣不足的時候要推一把，在彼此溝通不來時要從中調和一下，在自信不夠的時候要讓他們知道自已的重要性，更重要的是傾聽她們說話。

志工是社區裡最重要卻也是最辛苦的角色，活動辦完後其中一位媽媽玉珍姐會不定時打給我，問我們有沒有想他們？可以跟你們聊天嗎？要不要吃我做的破布子？要不要吃我種的香蕉？

竹筍好多你們要不要吃？玉珍姐開始用她的方式照顧我們，騎 40 分鐘的機車來到辦公室門口送食物，真的像是我們在社區裡的媽媽。感受最大的是她從在大家面前講話就會緊張得一直笑，到能夠站在 30 多位長輩面前帶運動，目前每兩周一次的長輩照顧定期舉辦，而這群可愛的志工也不定期的會藉機打電話給我們，說個三分鐘也好。

這一切的發展在一般的社區看起來都稀鬆平常，但這是個離旗山還有 40 分鐘車程的深山社區，民風純樸保守，不是做工就是做農，社區營造是甚麼他們也不懂，他們只知道要把事情做好把問題解決，沒辦法有大魚大肉卻也端出大把大把的青菜水果，知道很多人在幫忙他們所以更努力的做好我們給的建議事項，做完工再戴起斗笠一家一家的幫長輩量血壓訪視，也在每一次的長輩照顧活動讓自己比上次更厲害一點，他們的努力與成長所有人都看在眼裡。

而對於一個陪伴經驗不多的年輕人來說，木梓能有現在的樣子的確讓團隊很欣慰，一切從 0 開始，我想是因為他們保有最原始人與人互助互信的樣子，才可以一起走到這裡。相信他們可以，所以給予無條件的鼓勵與陪伴，像是好友般的互相支持不求回報，所以當看到他們能夠挑起 30 多位長輩的照顧工作，真的打從心底為他們感到高興，我也從中了解一個從最基礎開始做起的社區有多麼辛苦，不是在一旁指著該怎麼做，而是捲起袖子一起下去做，因為唯有當真正的站在對

方的立場，才有可能一起成長。



說明：木梓社區一起籌備火把遊庄



說明：為了照顧長輩一起練習如何量血壓



說明：練習至今已可以照顧 30 多位長輩



說明：像家人般照顧我們的志工媽媽

(2) 美濃區精功社區

和精功社區一起舉辦社區文化體驗營之前已有廣播工作坊和節目錄音的接觸，所以在社區運作狀態，以及和社區的互動上都還算熟悉，在體驗營的準備過程也無太多狀況，然而真正的陪伴與回饋也是在舉辦完活動後開始的。活動結束後團隊和社區就感想及建議提出討論，總幹事認真的說社區以後還是會想朝輕旅行的目標發展，時值九月中，團隊建議社區如果真的想做可以寫進明年相關局處計畫，到時再來評估可以利用這



次的經驗做哪些細微的調整。

一直到十月中臨時接到總幹事的求救電話，正在因為要報告計畫卻不會簡報而煩惱。當下在社區電腦前教總幹事如何把 word 文字複製到簡報，如何在簡報插入照片，一次右鍵一次左鍵慢慢來，做完了再讓總幹事練習一遍又一遍，就這樣複製貼上的 10 頁簡報做了三個小時，完成後總幹事鬆了一口氣說終於可以睡覺了，當下更意識到對年輕人來說稀鬆平常的文書，在社區眼中卻是打不倒的大魔王，而非得請求協助才可能完成。

事後思考過，覺得不單單只是協助社區完成簡報，而是建立雙方信任的過程，社區知道我會協助而給提出請求，也因為過去的互動我願意給以協助，在這之中也同為陪伴的過程，活動結束後青年能繼續在社區中扮演何種角色？我想這是比辦理活動更值得思考的問題。

2. 將廣播節目回到在地，另一種發“聲”的管道

10 月 23 日為六龜大武壠荖濃夜祭，當天將先前訪問舉辦夜祭的荖濃平埔文化永續發展協會總幹事潘麗華女士的廣播節目放置於簽到處旁，供來往的參加者也能透過不同方式收聽節目，認識在地。我們特別邀請族人長輩坐下收聽，在夜祭的現場，聽著晚輩講述如何找回並傳承傳統平埔文化，我想那是一種很特別的感受。未來製作之節目也會更努力的嘗試在不同場合播放，相

信會有比網路收聽更不同的效益。

3. 透過節目增進在地對話

每一集的節目都會在臉書粉絲專頁【社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟】及 youtube 同步發佈(P46 有連結)，時常看到同樣住在旗美地區的網友在貼文下方互相標記留言，因為受訪對象是他們日常生活所熟悉的人物，而這些小人物在受訪時會透露更多平常接觸時不會提及的話題，這樣的內容就可以引起在地人的討論。雖目前還無法掌握這樣對話的效益，但能把人物的故事精神帶回在地傳達給身邊的人，就是我們在旗美九區蒐集聲音做節日期待發生的事情之一。

4. 用聲音、文字、影像紀錄，並回歸在地

本會今年度除了蒐集語音資料重製為廣播節目外，同時在進行長輩記憶料理及生命故事的紀錄，農村有太多依地區而異的故事，而農村長大的阿公阿嬤經歷過，我們也希望下代、下下一代的子孫也能知道這樣的經過，所以紀錄的資料成品皆會回到受訪者手中，目前不能確保將來會有何種可能發生，但起碼讓他們知道還有人是在乎這件事情的。

(二)青年(團隊)與在地社區(銀髮族)協力轉譯及應用 地方知識情形

1. 青銀共同挖掘地方知識，轉譯為議題性廣播節目

透過 7 場在地文化探討課程，邀請熟悉議題的講師或在地工作者帶領初探及認識該議題在地方的重要性，再由青年依議題拜訪受訪者(銀)，廣泛收錄聲音資料，彙整後重新剪輯為 12 集【小地方 大鄉民】系列廣播節目，每集節目分為三單元，分別為：「鄉民我來當」、「打狗舊地名」、「庄腳阿嬤的好料理」，除了記錄 3 大主軸的文化議題，同時收錄旗美九區舊地名故事和農村長輩有故事性的特色料理，內容皆由長輩親自說明，並放置於 youtube 頻道供大眾收聽。節目資訊彙整如下表，收聽連結放置於質化成果達成情形。

所屬文化議題	廣播節目名稱	受訪單位/對象
【族群】滇緬族群	來自異域的那群人	美濃區精功社區/許崇德、馬有福、朱秀英
【族群】北客南遷	解說作為一種志業- 老爹談美濃北客與南客	美濃資深解說員/黃森蘭
【族群】舊部落印象	永存在萬山人心中的舊部落	茂林區萬山部落/蔡寶桂、梁玉英
【族群】平埔族群	甘願做番 咱的荖濃夜祭	荖濃平埔文化永續發展協會/潘麗華
【生活與行業】寄藥包	那些年 我們一起寄的藥包	明賢西藥房/洪朝賢、江惠娥
【生活與行業】雜貨店	六龜中興人的共同記憶- 西山商店	西山商店/牛竹蘭
【生活與行業】交通客運	平凡但偉大- 永遠體貼乘客的司機	高雄客運/蔡朝雄
【生活與行業】換工獵人	獵人、獵狗、山豬大哉問	南沙魯部落獵人/林春福
【生活與行業】樟腦製作	這些山那些事 你所不知的 山林事	玉興商店/張玉順



【生活與行業】泥作工	從 16 歲到 66 歲 我的換工年代	木梓社區/侯武戴
【八八風災後】風災之後	莫拉克風災後 我想對社區工作說...	槎仔腳文化共享空間/呂月如
【八八風災後】風災印象	真的不要一天當三天用 因為我們要走長遠	槎仔腳文化共享空間/李婉玲

單元	收錄內容	參與錄製社區
打狗舊地名	<ul style="list-style-type: none"> ● 【六龜】頂濃、水冬瓜、長份、槎仔腳、大埔、蘇羅婆、竹林、殺牛窟 ● 【美濃】三降寮、五隻寮、內六寮、二十一座屋、五十戶、九穴庄、蛤蟆漂水、獅型頂 ● 【杉林】百二坑、殺牛湖、蜈蚣潭 	<ul style="list-style-type: none"> ● 六龜區荖濃社區 ● 六龜區寶來社區 ● 旗山區廣福社區 ● 杉林區木梓社區
庄腳阿嬤的好料理	<ul style="list-style-type: none"> ● 【甲仙】土豆醬筍豬腳湯、炸香蕉、土豆番薯米買、醬筍蛋炒山茼蒿 ● 【六龜】燒酒雞 ● 【美濃】包包魚、蘿蔔苗肉燥 ● 【旗山】黑甜仔鹹粥、豬油蔥蛋炒飯 	<ul style="list-style-type: none"> ● 甲仙區關山社區 ● 六龜區荖濃社區 ● 美濃區精功社區 ● 美濃區廣林社區 ● 旗山區南新社區



2. 節目內容多元呈現方式，增加聽與看的可能

- (1) 【打狗舊地名】內容於 11 月開始放置於國立教育廣播電台【Formosa 阮兜】節目公開播放，拓展在地知識應用管道。
- (2) 【庄腳阿嬤的好料理】中甲仙關山阿嬤系列料理同時用文字與照片保存，將地方飲食文化與情感記憶譜成記憶料理食譜集。



說明：於荖濃夜祭現場撥放當在地廣播節目



說明：青年用專長紀錄阿嬤的料理成記憶食譜

3. 阿嬤生活記憶加值，轉換為學童的文化體驗課

107 年持續陪伴社區長輩至學校與孩子分享過往的生命生活經驗，讓阿嬤重新翻出八八風災後僅存的老舊黑白照片，將照片中的生活經驗以體驗的方式帶學生重回過去簡單的年代。例如阿嬤拿著堆滿米酒瓶的照片說明早期如何在沒有便利的容器之下，使用各種簡易容器到雜貨店購買日用品。因此阿嬤從煮糰糊開始，教孩子如何用廢紙就可以做出取代塑膠袋的”糊紙袋”。對用慣膠水及塑膠袋的孩子來說，這樣的體驗相當難得，也可從中學習如何在生活中善用各種簡單的資源。長輩的經驗可加值做為孩子生活教育教

材之一，以體驗帶出早期生活文化的智慧。



說明：阿嬤講解如何用番薯粉糰糊糊紙袋



說明：廣告紙簡單就可以變身裝食物容器

4. 社區自我發聲，社區文化邀你一起來體驗

社區文化的形成必須是長時間的累積，可能是地理環境影響、早期共同的生活記憶、歷史背景等因素，然而時間一久便有可能習以為常而不以為意，或是長期處於同一種狀態，社區想做點什麼卻不知如何開始。在今年的 3 場社區文化體驗營中，分別帶領一個 30 年未運作的社區以居民早期的共同記憶重新喚起大家對村莊公共事務的參與；以及一個歷史背景複雜的社區，第一次嘗試向外人說出自己的故事。其餘 1 場則是讓杉林區與桃源區的課輔班有交流的機會

另外，有別於廣播節目是由青年訪談後自行剪輯為節目，上述 2 場社區文化體驗營，青年及團隊刻意退至協助討論的腳色，將細節分工、最後決策交由社區自行討論，因從接觸的觀察中發現，社區居民雖然是最在地最直接擁有社區文化的對象，卻甚少有機會能夠為自己發聲，因此這 2 場的操作方式將主體放在社區居民，由他們做自己社區的主人。以下分別說明 3 場辦理情形。

(1) 「點亮木梓 火把遊庄」木梓社區從共同記憶中
找回居民對社區的凝聚

活動日期：6月2-3日

地點：杉林區木梓社區

參與人數：遊客30名，杉林在地人近200人

- 〈前情提要〉想把全村庄的人一起找回來回復兒時舉火把記憶

木梓社區位於杉林區的深山，全里人口不到八百人，在這次舉辦體驗營之前社區已停滯三十餘年。去年底與協力單位高雄市社區願景培力中心引介健康促進課程開始擾動社區，並在與居民間談間發現在地人小時候因家裡距離木梓國小路途遙遠，冬天時上下學天色較暗，在尚未有路燈的年代必須取植物的莖作為火把才能照亮上學的路，隨著路燈的興建與交通的便利，拿著火把嬉鬧的上下學畫面已不復見，加上木梓國小已廢校，這段共同回憶在居民心裡更顯得重要。因此策畫此場體驗營，除了召集村外的人一起認識木梓，體驗早期居民舉火把上學的情景，同樣也藉由體驗營讓社區居民再次感受「一起完成一件事」的氛圍。

- 每個人都是社區核心人物，從「你我他」到「我們」

此場文化體驗營規劃三項主要活動：一、蝦籠抓魚蝦體驗 二、火把及竹燈製作體驗 三、火把遊庄。因為平時晚上居民彼此間不太有活動聚會，加上木梓三個聚落的路途不近，所以參與討論的人員只能從去年有參加過健康促進課程的居民開始延續，從社區少數的核心幹部開始討論起，幾次後幾位負責廚房的志工媽媽也陸續加入，最後兩次的行前準備會議更是邀集社區理監事及志工，將近20人共同確認活動細節。從3人以內的討論最後延展出20位的參與，中間更自主進行會議分配工作，對於一個許久未動的社區來說要召集這麼多人不是件容易的事，但這次的體驗營確實帶出了社區討論的氛圍，以及參與公共事務的基礎概念，更藉由彼此分工讓他們對「社區」的參與有更多的想像。

- 被點亮的不只是火把，還有對家鄉的驕傲

火把遊庄雖然找了遊客一起來體驗在地文化，但最本質的還是希望幫庄內的人重現兒時的回憶，為了完成250支火把的製作，社區因此連續趕工三天，從砍竹、倒油、



塞棉布都是一個個吃飽飯的晚上主動走出來參與。時間來到出發前的集合，彼此吆喝著趕緊打電話叫誰一起來，或是彼此打招呼”好久沒看到你了”，更多的是對於家鄉很久沒這麼熱鬧而產生的興奮，我們想那是一種殷殷期盼，盼了這麼久，木梓終於像手上的火把，又燃燒起來了。行經 3 公里途經木梓國小，大家齊喊「木梓國小 我想你」，在屋子裡的居民看到路上如此盛況，也一一加入隊伍，200 人舉著火把走到終點時，我們從歡呼聲中聽見了木梓人對家鄉的驕傲。

- 後續效益：以文化之光點燃社福之火，社區共好

這次活動的成功不僅止於在舉火把本身，我們反而更重視的是居民因此而一起動身的那股力量和向心力。知道這是村庄的事所以不再事不關己，同時也學會分工與溝通協調，活動不是目的而是一種手段，讓社區重新找回社區一群人的感覺。延續舉火把的人力資源，我們鼓勵社區嘗試進行長輩的關懷訪視，訪視後發現長輩人數不少，於是把晚上一起出來運動的感覺找回來，目前每週固定兩天志工們會相揪練習帶動，每隔兩週社區自主辦理長輩照顧據點，以社區擁有的最大人力資源支持社區需求，讓文化和社福的養分在社區互相支持運轉。



(2) 「花巷草弄 酸辣小日子」精功社區勇敢地向大家說出：我們來自滇緬，不是大陳

活動日期：9月2日

地點：美濃區精功社區

參與人數：遊客 20 名

- 前情提要：想讓大家知道我們來自雲南，不是大陳

去年拜訪完精功社區後將其背景及族群文化列入 107 年度錄音主要議題之一。於是在今年初的廣播節目工作坊、聲音資料蒐集等工作陸續接觸後，社區幹部談及多數鄰近地區的居民還會誤把他們當大陳義胞，因此今年開始希望可以讓社區稍微運作起來，讓更多人認識他們的歷史及飲食文化，進而促成此社區文化體驗營。

- 以歷史及料理為重心，大聲的說出自己的故事

一天的活動分為三大重點，一、社區導覽，二、地理環境與飲食的關聯-香料園介紹，三、滇緬料理。因社區過去運作型態的關係，此體驗營的進行方式設定在非正式社區小旅行，而是像在地人帶路，來到村子到處走走看看聽故事的型態。

社區導覽由當時被分配在桃園而後嫁來美濃的精功媳婦擔任解說，在家戶前的小巷向村外人介紹過去的歷史，從雲南如何來到泰緬邊境，又如何在這片荖濃溪荒地開墾，途經當年配給給單身者的小房舍，以及社區內的香料植物園，更加深歷史故事與現實的連結感。

香料園由馬有福大哥和兒子一同經營，裡面種植的是思思念念的家鄉香料，或是在打仗過程中經常食用的葉菜，馬大哥把戰爭的故事和香料相結合，宏亮的嗓門把沉重的歷史印象深刻的留在遊客腦海裡，聽起來那是是一段不願忘記卻不想再回首的過去。

我們蒐集了一些參加者的經驗，有些人會來到里港信國社區品嚐牛肉麵米干米線，卻不知道為什麼這裡會有這樣的料理。掌廚晚餐的社區朱秀英大姊向大家依依介紹方才在香料園的香料如何運用在每一道料理，希望大家在享用之餘，也要細細品嚐每一種香料他獨特的氣味。

- 貼近在地，重新打開社區大門

會造成多數人對精功的誤解，其中原因可能為地理環境處在美濃最邊角的位置，鮮少人會刻意經過，而小吃店對大家來說或許只是填飽肚子的一頓餐。這次參與的遊



客有一大部分為生活在美濃與里港高樹的人，因為好奇而參與，透過在地人的講解及料理文化，也才終於真正的認識精功社區，多一個來過社區的人，就多一個讓”最熟悉的陌生人”認識他們的機會。

- 後續效益：初試啼聲，將經驗改進拓展為社區輕旅行

有了第一次居民共同參與的經驗，精功社區將進行接下來的香料復育、結合國小課程教材、村內文史調查、料理開發及社區輕旅行等工作，並逐漸培力更多居民參與社區發展，其中就社區導覽部分有參與者給予建議，歷史脈絡的梳理還是有其必要，能融入生活固然重要，不過在面對完全不認識社區背景的外人時，應該還是要有條理性的介紹。本會則給予社區回饋，沒有任何一種解說方式是最好的，只要導覽者能夠釐清自己想說的，確認受眾能依問題發問，對歷史有正確的認知，這樣便足夠了。

(3) 「媒大梅小」社區經驗交流培力營

活動日期：10月7日(場次1)、11月3-4日(場次2) | 地點：杉林大愛園區、桃源梅山社區

參與人數：八八腳落課輔班 40 人、桃源梅山課輔班 23 人、青年志工 1 人

- 前情提要：課輔班地處偏遠，師資人力不足且流動性高

在一次與桃源梅山課輔班交談的過程中，社區理事長提及課輔班老師流動性高，而在缺乏刺激及想像的情況下，年僅高中畢業的課輔老師往往無多餘體力進行課業輔導外的陪伴，在與孩子互動的過程往往也需要時間去碰撞，問及旗美地區是否有類似的課輔班可以提供交流與參訪，讓經驗較不足的年輕師資能有新的外在影響，提升在課輔班服務的信心及能力。而杉林區八八腳落大愛課輔班的經營方式剛好也相當注重課業外的生活能力，也常利用不同的方式讓孩子學習解決問題的能力，便促成雙方孩子與師資相互交流的機會。

- 學習團隊生活與分工

三天的活動中規劃了許多讓孩子透過分組並動手做的流程，如何和不熟悉的新朋友溝通並完成一幅彩繪、怎麼合作才能讓棉線成功收線、為甚麼小米要這樣種等等的問題，都是孩子必須開口問、動手試看看才能找到答案，對年齡差距大的梅山孩子來說這些都是需要經過練習的課題。

- 資深老師做為榜樣年輕老師得以經驗學習

兩個社區孩子的帶領多以大愛課輔班老師為主，梅山社區課輔老師則是在旁協助與觀察，事後和梅山老師討論活動結束後感受，她提及發現和孩子的溝通是最需要被解決的問題，可能因經驗不足所以常常情緒來了便會斥責孩子，但真正要讓他們理解錯誤行為必須經由雙方的溝通，如何成熟的和孩子對話是她接下來要完成的目標。不過另一方面也因為孩子一起嘗試了以前沒做過的事，她看見更多孩子身上的可能性，對課業完成後其他時間的經營和規劃也有更多的想法。

- 對於孩子和大人的共同學習

從活動問卷的答覆來看，許多孩子是期待可以發揮更多想像力的，透過實作把想法做出一個成品也是訓練孩子自我對話的過程；也有孩子在不同的體驗中體會到過去原住民祖先的智慧；更多的孩子則是學會如何與不同個性的朋友相處；對老師來說同樣也從其他老師的帶領經驗中借鏡，調適後從中找到真正適合自己帶領的方法。



(三)青年(團隊)與在地社區(銀髮族)透過本計畫串聯 周邊社區共同參與情形

本協會因成立背景關係，工作對象及區域原本便已涵蓋高雄整個大旗山共九個區域，107 年度主要執行錄音廣播計畫，同樣跨區域到各社區蒐集在地聲音資料，以下將以表格及列點重點呈現本計畫結合本會現有工作項目，串聯社區及社群互動的情形。

類別	單位	協力內容
社區發展協會	<ol style="list-style-type: none"> 1. 美濃區精功社區發展協會 2. 那瑪夏區民族社區發展協會 3. 旗山區圓富社區發展協會 4. 甲仙區甲仙社區發展協會 5. 杉林區木梓社區發展協會 6. 桃源區萬山社區發展協會 7. 旗山區南新社區發展協會 8. 旗山區廣林社區發展協會 9. 茂林區萬山社區發展協會 10. 內門區內門社區發展協會 11. 六龜區中興社區發展協會 12. 大寮區溪寮社區發展協會 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 提供講師及內容諮詢協力完成廣播節目工作坊 2. 社區文化體驗營合作 3. 受訪協力完成廣播節目 4. 協力挹注資源至不同社區
大專院校	<ol style="list-style-type: none"> 1. 長榮大學大眾傳播系 2. 長榮大學應用哲學系 3. 長榮之聲廣播電台 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 協助完成廣播節目製作 2. 協助紀錄計劃執行過程 3. 共同協辦文化體驗營 4. 提供講師協力完成音訊軟體剪輯課程
在地組織團體	<ol style="list-style-type: none"> 1. 旗美社區大學 2. 美濃愛鄉協進會 3. 六龜圖書館 4. 荖濃平埔文化永續發展協會 5. 高雄客運甲仙站 6. 八八腳落文化種子協會 7. 小孩趣市集 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 相關人脈及資源連結 2. 環境及文化議題意見諮詢 3. 協力完成廣播節目工作坊 4. 受訪協力完成廣播節目 5. 社區文化體驗營合作 6. 協力擴大錄音觸及對象
公辦中心	<ol style="list-style-type: none"> 1. 高雄市社區願景培力中心 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 共同陪伴及培力社區



1. 運用照顧人力培育課程人力資源·為社區挹注不同能量

培力社區照顧人力為本會固定進行工作項目之一，今年度課程鼓勵正在嘗試辦理長輩照顧的木梓社區共同參與，大部分學員都是有多年照顧經驗的社區，因此在知道木梓還在“幼幼班”時都給予非常大的鼓勵及肯定，甚至有內門老人協進會之生活輔導員，主動提出可以到木梓提供帶動長輩的服務；也有大寮區溪寮社區捐出全新的撥放器供木梓志工練習時使用，爾後的每週兩次練習，志工都是在電視中看著“同學”的身影跟著練習。透過培力課程達到社區間的認識與互動，更增加了人員及社區間的資源流轉，而同學願意主動付出的行動，對木梓社區來說也有相當的鼓勵效果。



說明：來自溪寮社區的同學友情贊助帶動



說明：木梓社區自主每週兩次看電視練舞

2. 課輔班經驗交流，為偏鄉年輕老師找到最佳經驗值

第三次的社區文化體驗營「媒大梅小」社區經驗交流培力營，目的是讓杉林大愛園區及桃源梅山兩地課輔班師資做教學上的交流。起源自梅山社區理事長提及課輔班老師剛從高中畢業，未升學而留在梅山幫

忙課輔班的工作，但因經驗不足在教學出現關卡，希望能與大愛園區課輔班經驗交流，因而促成 10、11 月的互相拜訪以及移地教學體驗。10 月中透過大愛課輔班由孩子共同參與班級事務的體驗，讓梅山的老師有更多”如何讓孩子一起做哪些事”的想法，11 月的活動則由梅山帶領大愛的孩子到他們的大自然學校，並從互動過程汲取教學可促進的方向。

常說偏鄉留不住年輕人，除了生活無法被滿足，有時候是因為所遭遇問題沒辦法被解決，如今有年輕人願意留鄉服務，也剛好有這樣的人脈關係，何不讓區域不同的文化及班級經營模式相互切磋交流。



說明：梅山課輔班保有學習熱情的老師



說明：大愛課輔班經驗豐富的老師

3. 嘗試真人廣播，將鄉村經驗帶往都市分享

由廣播車載著真人到各地巡迴廣播說故事為 109 年預定計畫內容，也預計於明年開始培力長輩以建立個別機制。不過 11 月 15 日已進行首次的嘗試，由去年陪伴長輩說故事其中一位阿嬤，帶著她在六龜經營雜貨店的故事帶到前鎮的社區分享。起源於對方希望社區長輩能夠藉此機會回想過去生活的種種，想為長輩留下什麼卻無從做起，看到本會的臉書記錄進

而提出邀約，讓團隊更感受到持續記錄下去的重要性。一直以來我們嘗試各種身理之外的照顧方法，並堅信他們不會只是被照顧者，有了去年的拜訪基礎，今年便開始結合文化與聲音，讓那些可能只會留在心中的故事被傳承下來。



說明：阿嬤分享以前開雜貨店的經驗



說明：講座設計互動體驗，讓阿嬤專長得以發揮

4. 擴大錄音觸及對象，參與小孩趣市集與孩童互動

今年度辦理電台參訪主要目的為讓民眾了解廣播節目運作情況，讓聲音走進生活。今年另外嘗試最直接的方式讓更多人接觸聲音—參加在地市集。「小孩趣市集」。由一群旗美地區社團協力，一年一度邀請美濃各地小學參與及擺攤，而擺設的攤位也必須設計適合孩童體驗的活動，因此把錄音設備移置現場，布置為開放錄音室，歡迎想對話的親子或孩子坐下來和主持人聊聊天，也設計關卡讓孩子拿著錄音筆與相機踏出攤位訪問路人及其他攤主。其中不少家長會詢問為什麼會做這樣的事情？藉此，讓不同群眾進而了解我們在旗美地區蒐集文化語音資料，雖未觸及銀髮族，但能增加在地人的受眾，讓聲音和生活結合，也未嘗是件不能嘗試的事情。



說明：市集現場創造親子互動機會



說明：孩童透過市集練習用不同紀錄工具採訪攤主或參與市集的人

5. 社區發展協會

與社區發展協會互動模式依執行內容而有所不同，辦理廣播節目工作坊時，有的會邀請社區核心人物深聊社區的相關議題，也有邀請實務工作者進入社區分享在該議題的研究觀察，並適時的引導社區長輩說出對於議題的記憶或認識，藉此從中找尋日後錄音訪談的可能性。

在辦理文化體驗營時我們多是從社區閒聊的過程中歸納出可以排進遊程的想法，確定大項後雙方進行會議討論執行方式及人員分工，會議不足之討論社區則會再擇日自行討論。不論是事前準備、活動宣傳及活動的進行，社區投入的時間與人力都相當高，再參與情況部分看得出居民間有在互相鼓勵共同投入公共事務。



說明：村莊的早餐店可感受到社區的凝聚力



說明：與社區長輩持續討論與孩子互動的主題

6. 大專院校

上半年度計畫與長榮大學的應用哲學系及大眾傳播系合作，分別協助社區文化體驗營及廣播節目的製作及側拍紀錄。因學校位置關係，應哲系學生無法參與太多體驗營事前的討論規劃，但卻在執行面提供了很大的協助。對社區及學生來說，共同在社區舉辦活動接待外人，是彼此給予一個很好的學習場域及機會。大傳系學生則是完全參與了節目的規劃與製作，事前的閱讀資料、現場與受訪者熟悉認識、二次進行錄音工作及事後的節目討論，皆展現所學的專業，也為節目增添年輕的氣息。



說明：與應哲系學生合作協力舉辦火把活動



說明：大傳系學生利用專業紀錄記憶食譜

7. 在地組織團體

今年共與旗美社區大學、美濃愛鄉協進會、六龜圖書館、高雄市社區願景培力中心協力完成部分計畫內容。在與旗美社大、美濃愛鄉及圖書館的合作上偏屬資源的互相引介與人脈上的合作，除與社大合作辦理在地講座，社大的工作人員也多次參與本會的活動及課程，提供另一種角度的在地觀察建議；美濃愛鄉及六龜圖書館則是因客委會計畫而與六龜客家居民有相當多的接觸，在議題採集的人選上能提供較多的引介與認識。



說明：社大專員參與點亮木梓舉火把活動



說明：與美濃愛鄉協辦六龜北客探討課程

8. 公辦中心

高雄市社區願景培力中心有豐富陪伴社區經營與討論的經驗，社區在錄音之外提出的社區會財務及發展主軸等問題，皆與該團隊協力進入社區，提供社區發展需求的規劃建議。



說明：由願景中心帶領討論社區後續發展



說明：願景中心進行社區照顧據點的培力

(四)青年(團隊)與在地社區(銀髮族)分享執行成果(智慧財產權)機制及情形

今年度執行內容涉及智慧財產權部分以語音資料及記憶料理食譜為主，針對這兩項的機制、資訊運用及成果分享情形，以下列點簡要說明。

1. 訪問前簽署授權書：

在進行訪問錄音前會請對方先簽署授權書，並說明授權書意義為何、資訊後期會如何運用，如有做非廣播節目或較公開的運用，本會皆會再另外通知，授權書檔案詳見附件四。

2. 訪問後照片、語音資料、廣播節目檔案提供：

訪問過程所攝錄之照片或蒐錄之音檔皆會以光碟提供予受訪者或社區。部分會視情況將照片直接洗出做贈送，一來因受訪者不常有機會留下自己的紀錄，二來我們認為這些紀錄本該回到對方身上，而實體照片對長輩來說確實是比較親近且好保存的方式。另廣播節目會再以連結做傳送，也會清楚告知節目在網路為永久保存，至 Youtube 即可以關鍵字【小地方大鄉民】搜尋，未來也可和家人分享。(P46 有連結)

3. 出版物加註版權聲明：

記憶食譜圖文集為印刷物，每本皆於封底加印版權聲明文字，以保護受訪對象之智慧財產權。

4. 出版物成品與社區共享：

印刷完成後皆會取一定數量提供給社區或記錄對象本人。



說明：把照片洗出贈送雜貨店大姊



說明：將節目內容在文化祭典現場還原

(五) 整體計畫績效指標落實達成情況(量化質化成果展現)

1. 質化成果達成情形

(1) 廣播節目工作坊

- A. 在地知識與文化探討課程目的為在進行節目訪談錄音前能對該議題有較深的認識，邀請相關學者或工作者就議題資料進行討論與分享，凡是有興趣之民眾皆可參與。
- B. 節目企劃製作及影音剪輯技巧目的為培養相關工作者廣播企劃及剪輯能力，受眾較小不過能比較準確地吸引需要此項技能的人。
- C. 社區實地踏訪目的為藉由地方工作者或熟悉議題者帶領踏訪與認識，以利規劃節目。因操作方式較不像上述課程開放，因此以團隊內部及鄰近友好組織為主要參與對象。

計畫原定工作坊內容		達成情形		
工作坊內容	時數	講題/內容	辦理日期	參與人次
在地知識與文化探討 8 堂 · 共 21 小時		精功社區歷史背景探討	107/03/12	12
		部落獵人與其他族群的合作	107/03/27	7
		平埔族群文化復振與復名復權概況	107/03/29	18
		六龜荖濃溪的族群、產業與歷史記憶	107/04/21	46
		北客南遷與樟腦產業	107/04/26	23
		平埔族群的遷徙	107/04/30	31
		十年後的八八風災	107/05/17	6
		萬山舊部落印象	107/12/4	10
節目企劃製作	4 堂 · 共 12 小時	節目企劃與製作概念 議題分析及訪談技巧 議題節目討論及實作	107/03/28 107/04/02 107/04/12 107/04/20	41
影音剪輯技巧	3 堂 · 共 9 小時	剪輯軟體基本操作 節目聲音細部調整 配樂建議及節目賞析	107/03/30 107/04/09 107/04/23	16
社區實地踏訪 6 堂 · 共 18 小時		寄藥包業者拜訪認識	107/08/15	6
		木梓舊地名踏訪	107/08/20	10
		節目製作與討論	107/08/30	8
		美濃南北客及夥房文化	107/09/19	8
		大武壠荖濃夜祭實地講解	107/10/23	7
		美濃在地職人尋訪	107/12/9	7



講題 / 內容：精功社區歷史背景介紹

分享者：許崇德、馬有福、梁宏才、李榮（精功社區幹部及居民）

地點：精功社區活動中心

日期時間：3月12日·09:00-12:00

參與人次：12人

➤ 辦理狀況說明：

為了更深入了解精功社區居民背景，此工作坊邀請四位在地居民和我們聊聊他們來台的歷史脈絡。從隨著軍隊逃至滇緬三國邊境打游擊戰、在當地如何渡日、到被緬甸政府控訴才搭機來到台灣美濃，原以為可以重新過日子，但被放在荖濃溪畔佈滿石頭的荒地，他們才又一點一滴的開墾出自己的家園。

總幹事無奈的說現在還有人問他們是不是大陳義胞，都來台灣 50 多年了，他們的身分還是不被一般人所熟悉，也因此他們有更想要留下的東西。馬大哥向我們展示他的收藏品，全數都是初來台灣開墾用的工具及器皿，甚至是當年下飛機的梯子都完好的保存著，他們堅定的說想要成立一間社區文物館，擺放這些蒐集好的器具，要讓後代的子孫永遠記得先人是怎麼在這裡深耕家園的。

三個小時的談話內容將作為日後錄音的資料依據，而成立文物館的目標將會偕同高雄市社區願景培力中心或文化相關部門進行陪同討論及需求釐清，並視情況進行相關資源的連結。



說明：四位社區居民向大家分享社區歷史背景



說明：總幹事介紹當年配給 2 人的小房子



說明：文物館未來的主角正好好的被保存著



說明：石頭建地上越來越多外來的房子

講題 / 內容：部落獵人與其他族群的合作

分享者：林春福、明有德（民族部落獵人）

地點：那瑪夏南沙魯部落

日期時間：3月27日·19:00-22:00

參與人次：7人

➤ 辦理狀況說明：

一般人對於原住民還獵不獵山豬多是抱著好奇心，甚至會有錯誤的觀念與誤解，這次工作坊邀請兩位身分稍有不同的部落獵人分享關於原住民打獵的實情，以及會不會有與他人合作的模式。

林春福是年輕獵人代表，說明現在狩獵多用狗隻追蹤及咬取獵物，山豬是大宗，而為什麼要獵山豬呢？他表示一方面是文化傳承，部落青年就是應該要會獵物，一方面是興趣。但獵久了就自然會有甲仙的農民因作物受損嚴重，需要原住民協助除害的需求。以前以為原住民是因為要吃所以才打獵，但以現代角度來看山豬就像蟲害，不得置之不理，演變成鄰近地區勞務的需求與供給。

明有德獵人則分享中生代對禁忌的看法，老人家傳承的規則需要遵守嗎？年輕一輩或許發現有些規則不再那麼硬，但對於部落規則的底線在哪？就回到每個人對這件事的認同程度而有所不同，加上以前多製作陷阱來捕獲，現在除了用狗追蹤甚至有獵狗用的 GPS，打獵科技化的程度讓我們無法想像，故事般的分享雖沒能讓我們親眼見證，但對於打獵卻有很不一樣的認識與了解。



說明：年輕獵人分享獵狗的訓練方式及種別



說明：中生代獵人對禁忌的看法有別於年輕人



說明：放狗獵山豬的足跡遍布整個甲仙山區



說明：來到那瑪夏絕對不能錯過春天的梅子



講題 / 內容：平埔族群文化復振與復名復權概況

分享者：段洪坤（吉貝耍文史工作室）

地點：荖濃平埔文化永續發展協會辦公室

日期時間：3月29日·10:00-13:00

參與人次：18人

➤ 辦理狀況說明：

在規劃此堂課程時不斷思考此堂課的受眾應為何人?如果只是一般大眾關起門來上課，是否三小時的課程就能在他們心中留下平埔族群的一些甚麼?後聯繫荖濃平埔文化永續發展協會總幹事詢問協會近況，得知協會內或部落的族人對於身分的認同還是存有疑問，此觀念甚至影響到協會內進行文化復振的工作品質，因此循著協會的需求邀請東山吉貝耍文史工作室的段老師進行身分認同與族群認知的分享，希望藉由他人的觀點與鼓勵讓族人能更認同協會進行的文化工作。

課程上半部分段老師引用文獻紀載探討荖濃所屬大武壠族芒仔芒社可能的遷移路徑，並嘗試引導現場族人看是否還留有相關祖傳的記憶；下半部分則談到平埔族群在文化復振及復名復權概況，細說從省政府到現任政府，一路從拒絕到開放登記，後又在制定法令及認定「平地原住民」身分權利和族群名間不斷遊走反覆，另推行的平埔族群相當憤慨無奈，但發聲的同時也持續帶著青年進行耆老訪談及文化傳承事項，包括族語教學、芋麻復育、鏤紋採集分析、族服製作及文字影像等紀錄方式，讓荖濃的族人了解在不遠的地方還有一群人在為了自己深根的文化做了這些努力。



說明：荖濃平埔文化協會總幹事為課程開場



說明：在地居民認真傾聽課程



說明：長輩拿起手機紀錄學者對族名的看法



說明：段老師分享大武壠遷徙歷程及平埔復名



講題 / 內容：六龜荖濃溪的族群、產業與歷史記憶

分享者：王和安（新店高中歷史教師）

地點：六龜圖書館

日期時間：4/21 · 14:00-17:00

參與人次：46 人

► 辦理狀況說明：

王和安老師過去曾在六龜地區進行樟腦開採及北客南遷的議題研究，此場講座邀請王老師再次回到研究地六龜分享當時進行的田野調查，並從中梳理樟腦產業及客家移民間相互產生的影響。

對初來乍到大旗山地區的人來說，要了解六龜地區客家人的來源分布及背後歷史原因不是件容易的事，現六龜街區的多數客家人因早期群族關係，已習慣使用閩南語溝通。所以王老師從樟腦的開採源頭分析起，因為無煙火藥的發明，作為原料之一的樟腦漸漸受日人重視，而樟腦煉製的過程繁瑣，日人特別看重新竹客家人的技術專業，因而移民潮便湧入六龜地區，形成腦館制的運作方式，經營腦館的館長負責所有腦丁的生活大小事，像是工作生活在一起的家人。

另也發現部分來自北部的客家移民還保持著與北部親戚的聯繫，可看出客家人群體社會的關係網絡。結尾時，王老師特別提到做此議題的研究不能以單地區來看，六龜只是集散地，要將桃源、茂林的情況一同看待，也提醒勿以甲仙的情況拿來比較，因為兩個地區是完全不同的發展方式。



說明：圖書館主任致贈六龜老照片圖文集



說明：王老師分享六龜樟腦與移民現象的觀察



說明：來自六龜導覽解說班的成員仔細聆聽



說明：不同地區民眾皆對議題深感興趣

講題 / 內容：北客南遷與樟腦產業

分享者：游永福（甲仙文史工作室）

地點：甲仙社區活動中心

日期時間：4月26日·10:00-11:30

參與人次：23人

➤ 辦理狀況說明：

甲仙和六龜同屬高雄山區樟腦產業的兩大集散地，也同樣吸引許多北客來此深耕。此場講座邀請甲仙文史工作者游永福老師到甲仙社區和長輩聊聊當年甲仙的樟腦產業及當時經濟的發展。

因為對象多為長輩，所以游老師以照片分享他的研究觀察為主，製腦照片除外還蒐集了許多甲仙街區早期的照片，也說明街區建築物的興起和樟腦產業有相當的關連。甲仙製腦的模式和六龜最大的不同在於六龜採開設腦館來管理，甲仙卻是由樟腦會社進行統一開採，游老師更是詳細解說製腦的流程及所須注意事項，同時用照片解釋製腦需有專人顧好火勢，而女性多比男性細心，所以會有女性腦丁。另一方面，甲仙現有棋盤式的街區也來自當時樟腦的興盛，為了供給宿舍給客家移民，日人將皆區規劃成棋盤式還加上了排水溝；甲仙有名的芋頭其實也源自移民從銅鑼帶來的檳榔心芋。游老師的分享不單只是說明當時採腦盛況，也一併說明甲仙現有發展與樟腦的關聯。



說明：游老師對北客移民的掌握與認識分享



說明：長輩分享對於以前甲仙街區的印象



說明：長輩敘說親人來甲仙工作是大家相招一起南下



說明：部分長輩對於北客遷徙及甲仙街道發展有印象

講題 / 內容：平埔族群的遷徙

分享者：潘麗華 (荖濃平埔文化永續發展協會)

地點：旗山圓富社區活動中心

日期時間：4 月 30 日 · 09:00-12:00

參與人次：31 人

➤ 辦理狀況說明：

圓富社區位於旗山圓潭地區，上鄰平埔聚落大林社區，做為早期平埔族群防守高山原住民侵略的隘口地區，旗山圓富社區想藉由此機會找尋社區內平埔族群耆老的可能性，因此邀請荖濃平埔文化永續發展協會總幹事前來，向社區說明判斷家族是否有平埔血緣最簡單的方法 - 調出日本時代戶籍謄本，同時利用荖濃部落傳統料理、食材及相關傳統尋找長輩關於平埔的記憶。

潘老師一開始先簡單介紹何為平埔族群，與原住民認定方法的差別及夜祭傳統，並分享自己從小因為他人質疑產生的身分認同疑問，後才有機會一點一滴從事現在文化復振的工作。期間與長輩的對談中他們顯現的多是好奇，並無太多可以進行後續調查的線索，但總幹事建議社區可從鄰近太祖元帥寺廟詢問祭拜的人是否有平埔相關印象，會比一一請調戶籍謄本來得有效。會後有一名社區志工主動詢問戶籍資料申請方法，縱使可能無法及時找出社區內平埔族群的線索，但喚起個人重視與主動的關心也是文化紀錄開始的第一步。



說明：總幹事分享英國攝影家於荖濃拍攝的平埔族群



說明：潘老師介紹協會再進行的文化復振工作



說明：祭拜太祖元帥可能是族群文化演變後結果



說明：長輩分享家中祭拜時會準備的祭品

講題 / 內容：十年後的八八風災

分享者：陳敬忠、陳誌誠 (八八風災重建人力)

地點：統帥芋冰城

日期時間：5/17 · 15:00-16:30

參與人次：6 人

► 辦理狀況說明：

本會人力背景多為八八風災的重建人力，曾經一起在受災嚴重的甲仙進行重建工作，甲仙不僅小林滅村，原本應是吸引大批遊客的甲仙街區及名產芋頭好像一夕失色，剩空蕩街道和不知所措的人們，因此八八風災後的議題選擇重甲仙出發，和當時的人力聊聊，回過頭來看這十年，甲仙經歷了哪些？而原本進行重建的人力現在又到哪去了？面對災難第一個要面對的是如何讓生活恢復正常，生計該如何維持？社會問題該如何解決？東奔西走的年復一年，到最後他們發現由受傷的人來幫助別人的力量最大，也因為這樣的信念讓甲仙人看見美好的事情在發酵著，而那些不好的就讓大家一起正視一起想辦法。十年後有人離開原本的社區工作，有人在經營事業同時也共同協力區域的工作，當然更有人依舊全力投入，忠哥為十年下的註解是：帶著希望漸入佳境。盡了人事就聽天命，由兒童、青年、中年、老年和新住民一起留下汗水與淚水，帶出甲仙強韌的那一面。



說明：陳敬忠認為甲仙有帶著希望一直漸入佳境



說明：風災十年，未來他還是想當個快樂甲仙人



說明：風災十年後當年的重建人力彼此對話



說明：陳誌誠拿出收藏的寄藥包登記表分享甲仙寄藥包歷史

講題 / 內容：萬山舊部落印象

分享者：林福寶

地點：萬山部落

日期時間：12/4 · 14:00-17:00

參與人次：10 人

➤ 辦理狀況說明：

一年一次的舊部落尋根活動是萬山的族人最期待的活動，耆老林福寶-寶哥幾乎每年都帶著族人上山，問起為甚麼會開始有這樣的尋根，寶哥笑說其實在早期沒有這樣的習慣，是後來大家好像突然意識到才開始舉辦。而他從舊部落萬斗龍山遷徙過來時才 5.6 歲，幾乎沒什麼遷徙的記憶，不過透過每年和不同年齡層的族人一起上山、整理舊部落、和祖先對話，已經成為他生命中對萬山的情感不可或缺的養分。講起過程艱辛的地方，寶哥說荒煙漫草中一定一定要帶鐮刀，每去一次就要重新開路，這是最辛苦的部分，希望可以由政府協助完成小徑的鋪設，減少每次回去的困難度。

很好奇寶哥既然如此看重萬山的文化，是不是也有參與部落其他的文化工作？他說平日都有在教留在部落的年輕人母語，這些年輕人幾乎都在外面念書，根本不會講母語，而老人家幾乎都是講母語，這個普遍的現象讓他覺得有承擔責任的必要性，因此開始母語的教學。



說明：寶哥說明和族人尋根的經過



說明：同時記錄族人尋根時會煮食的料理



說明：參與者都很開心能聽到寶哥의分享



說明：美霞姐雖為漢人卻和寶哥一樣熱愛萬山文化

講題 / 內容：廣播節目企劃製作

講師：吳幸蓉 (台南社區大學)

地點：本會辦公室

日期時間：3 月 28 日、4 月 2 日、4 月 12 日、4 月 20 日，13:00-16:00

參與人次：41 人

➤ 辦理狀況說明：

吳幸蓉老師在廣播企劃製作、主持節目及聲音配樂領域皆有豐富教學及實務經驗，此四堂課程老師先從觀念的建立及製作的背景開始帶起，再藉由分析流行歌的 MV 引導大家該如何去說一件想藉由媒體表達的事情，並分兩組規劃節目直接錄音操作，再從中給予企劃節目的建議。

第一堂的一開始老師就讓大家知道要做廣播該注意的是主題有故事性、語言必須淺白、製作人的五感必須打開才能做出互動性強並同時帶有知識傳播量的內容；第二堂進入廣播節目內容分析及單元流程安排，也點出應該要對議題掌握度該才能對製作有想像力，更要讓更多人了解做這個內在的動機，假設一個小時的內容，該怎麼分段才能把話說清楚？；第三、四堂則利用流行歌的 MV 做示範，如何運用細節說故事，再讓大家分三組選擇不同議題進行節目的單元發想及試錄。針對內容老師建議可嘗試以廣播劇呈現，並帶學員討論出之後廣播節目可用於社區的各種可能的想像



說明：講師向學員建立廣播製作應有的觀念



說明：講師用流行歌曲 MV 引導大家思考說故事技巧



說明：於課堂實作節目企劃與製作錄音



說明：各組上台分享節目規劃流程表

講題 / 內容：音訊軟體剪輯技巧

講師：蔡宗麟 (長榮之聲電台技佐)

地點：長榮之聲電台

日期時間：3月30日、4月9日、4月23日，
14:00-17:00

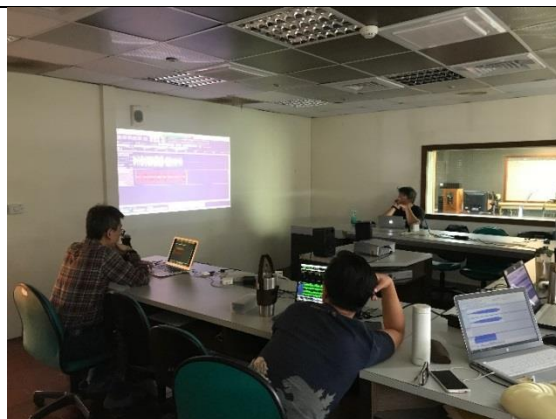
參與人次：16人

➤ 辦理狀況說明：

三堂課程依「認識、熟悉、變化」三步驟去做規劃與進行。第一堂課宗麟老師示範剪輯軟體的操作方式及快捷鍵用法，和去年的廣播課相比，這次的課程多了細節的調整，不只讓聲音聽起來流暢，更藉由細部的微調讓整體聽起來更舒服。第二堂讓學員利用一小段的內容進行配樂及音效的練習，蔡老師也提供線上各式音樂素材及相關資源，作為剪輯時的多樣選擇。第三堂帶著學員參觀長榮之聲電台，解說錄音室器材功用及錄製過程說明，很幸運在課堂間剛好遇到學生在錄製節目，在一旁觀看才發現廣播節目不只內容和剪輯技巧要熟練，連兩位主持人的默契都必須有一定的熟悉度，一方面讓後製不會那麼辛苦，一方面整體內容感覺也會較為整齊。此次課程學員有來自本身有在主持節目的廣播人、對剪輯有興趣的非營利組織成員以及對旗美九區非常關注的朋友，期望未來在各自領域進行的廣播節目能夠有機會一起回到長榮之聲電台做撥放。



說明：剪輯軟體使用方法介紹



說明：學員同步於課堂上操作軟體



說明：於錄音室說明麥克風使用注意事項



說明：蔡老師示範平常用設備在錄製節目的狀況



社區實地踏訪：寄藥包業者拜訪認識

帶領者：張月敏（拜訪對象：洪朝賢）

地點：明賢西藥房

日期時間：8月15日·09:00-12:00

參與人次：6人

➤ 辦理狀況說明：

針對寄藥包議題，去年已拜訪過杉林區木梓社區了解運作方式，因此今年錄音主題預定訪問寄藥包業務，希望從業務業者的角度進行較全面性的故事蒐集。然而家戶通常不會和業務有私下的長期聯繫，一開始在尋找業務時幾乎是渺無音訊，後來終於透過內門社區的生活輔導員-張月敏的牽線，才找到這位已有52年資歷的洪朝賢洪大哥。

洪大哥平時也有參加內門社區照顧關懷據點，與輔導員互動頻繁，因此輔導員有較多的默契引導洪大哥說出以前經營的細節，在洪大哥說明時她也能在旁進行補充。此拜訪對洪朝賢大哥從事50多年的寄藥包經驗有初步的認識，從入行原因、交通方式、工作模式、藥品種類到與家戶間的互動都有所了解，洪大哥也拿出藥廠當時提供方便業務員承裝藥品的帆布袋解說，以及早期農民有在注意的”春牛圖”洪大哥也有好幾張的蒐藏。另外大哥還主動提到和太太的認識也是寄藥包牽的線，因而讓第二次的訪問也順道找來了太太現身說法，為節目增添了溫馨的氛圍。

有了第一次的基礎與了解，可以在正式錄音前先條列訪談大綱給受訪者，能以較有順序的方式進行，洪大哥屬比較容易緊張的受訪者，因此訪談前的大綱確認能讓他比較清楚需要回答的問題，不過此狀況還是因人而異。剪輯完成後有思考過這樣的事前拜訪要如何安排才不會過於擾民，使得受訪者同樣問題要說兩次，針對不同受訪者應該會有不同的需求安排。



社區實地踏訪：木梓舊地名

帶領者：侯武戴

地點：木梓茄荖湖

日期時間：8月20日·09:00-12:00

參與人次：10人

➤ 辦理狀況說明：

於六月辦理的「點亮木梓 火把遊庄」活動緣起於這次踏訪的帶領者-侯武戴大哥。因小時候居住在更深山的木屐寮，冬天時需要舉火把照亮上下學的路線，所以衍伸出找回居民集體記憶的活動。而活動的成功也讓我們更想要多了解木梓，因而促成這次的實地踏訪，除了舊地名的介紹，侯大哥也帶我們走了一小段過去連結木屐寮和現住所茄荖湖的路線。

木屐寮地名來自於日治時期，該地擁有大片原始樹林，當地居民便砍柴製成木屐，久了就形成木屐寮這個地名，另一個殺牛湖則是因為早期有大批牛隻在此放牧，因數量多常被偷牽，有的人甚至在不遠處就殺起牛來，因此得名。沿途侯大哥指著不同路段回憶起小時候上學的情景，經過陌生人的果園都會摘來解饞，或是與結伴同行的好友嘻笑打鬧的場景。

侯大哥同時也提及過去生活還有很多人同住在木屐寮生活的情況，他說以前是很單純的農業社會，有地的人會雇工來幫忙種植作物，而沒地的人就會組成一班一班的輪流去不同家戶工作。且早期沒有手錶無法約定時間，逐漸衍伸由村內固定人手敲竹筒，以不同的響數提醒大家現在該煮飯、吃飯、上工或休息的時間。過去這樣的生活模式和現在里內不同聚落負責不同工程有類似之處，都是藉由換工的方式來達到互利。為了保留侯大哥過去的生活記憶，便將今年記錄議題之一的泥做工與之結合，由侯大哥陳述過去的生活工作模式，並由自己現在的工程背景出發，帶到旗美地區常見的工班運作模式，讓更多的人知道這樣的工班如何展現何謂「分工合作」



社區實地踏訪：節目製作與討論

分享者：林瓊美 (米米之音節目主持人)

地點：本會辦公室

日期時間：8 月 30 日 · 09:00-12:00

參與人次：8 人

➤ 辦理狀況說明：

此次工作坊設定為農村廣播交流，邀請同樣在宜蘭做農村廣播的「米米之音」主持人林瓊美(大米)來到旗山進行廣播經驗的討論及給予建議。農村廣播和一般主流節目有很大的不同，第一是受訪者，第二是訪談內容。生活在農村的人很多時候都是長期在自己的農事專業下不斷的勞動，大多數的人不會去注意也不太想在意，但其實這之中有太多重要的小事，甚至是生活飲食的基礎。二來訪談內容不會是大家關注的「新聞」，但他可能是這裡發生的任何一件人和土地間關係的事情，或是讓那些為我們的農業、農村默默努力的人們，有被看見重視的發聲機會。小鄉和大米同樣珍惜能在農村生活，也同樣想利用麥克風讓大家聽見農村的聲音，大米在進入教育廣播電台主持前已經花了三年的時間持續蒐集播送農村故事，加上她本身配音的背景，對廣播這塊已經算是相當熟悉，因此針對技術層面內容規畫大米給了幾點建議：

- ▲ 錄音過程一定要隨時調整音量
- ▲ 主持稿句子間留空白，降低呼吸聲的急促
- ▲ 針對敘說以前的事情，主持人應把提要說清楚，為聽眾建構畫面
- ▲ 主持人對事情的掌握與認同要夠
- ▲ 掌握「我手寫我口」訣竅，並融入情緒降低念稿生硬度
- ▲ 最重要的是把聲音賦予生命力，把聽眾隨時放在心裡

整場交流進行三小時，除了技術內容外也聊及大米一開始做廣播的初衷，來自於小時候幫不識字的阿姨唸來自家人的信件，當下意識到聲音是有魔法的，同樣的字句用不同的聲音詮釋會有全然不同的效果，因此投入聲音工作，也因為相信這股聲音的力量，才得以支持她不求回饋繼續“講”下去。交流結束後對於聲音廣播傳遞的力量有更多的信心，也相信這塊土地的人們對家鄉的事物還是有感情，而我們有資源有人力相對也有責任，必須用聲音創造對話、用聲音找回記憶，希望在主持人能力培養的同時，更穩健且有系統的蒐集旗美九區在地的聲音資料。



社區實地踏訪：美濃南北客及夥房文化

帶領者：黃森蘭

地點：美濃南隆及龍肚地區

日期時間：9月19日·09:00-12:00

參與人次：8人

➤ 辦理狀況說明：

針對北客到美濃開墾造成的影響，以地區大致分為南隆及手巾寮地區，而在建築或外觀上可分別的南北客差異又以夥房及寺廟為主要。節目受訪對象黃森蘭先生(老爹)認為必須先實地走訪過，才可以讓畫面在語言之後產生比較深的概念與印象，因此在製作節目前我們事先跟著老爹走訪美濃老街夥房、五穀宮、獅型頂、竹仔門發電廠等地，透過老爹的解說及歷史的驗證對北客南遷的議題做全盤性的了解。

進入夥房第一個可以初略判讀南北客的是夥房的堂號，如果堂字在中間，大多是南部六堆地區的客家人，如果堂字在左邊則是北部客，而其他眉對的順序也可以用來判斷。走入正身可見左右兩側有兩句棟對，敘述家族的起源地以及對後世子孫的期望也是南客獨有的習慣，另外南客的祖堂和隔壁房間並不會相通，每一間都是獨立的，但北客可能是因為季節及氣候關係，大多是相通在一起，減少門戶的開關。

竹仔門發電廠的建置為美濃帶來了豐富的灌溉水源，也間接導致人口往龍肚獅子頭水圳附近移動，而受日人號召南下開墾的北客則填補了手巾寮南隆等南邊的區域。因此老爹帶著大家到獅子頭水圳分流處十穴，說明竹仔門電廠發電的餘水是如何對美濃原本的看天田產生影響。同時也趁著竹仔門發電廠 110 週年廠慶開放參觀，讓大家對於竹仔門的運作有更深入的認識。



社區實地踏訪：大武壠荖濃夜祭實地講解

帶領者：金信文	地點：六龜荖濃部落
日期時間：10月23日·18:00-21:00	參與人次：7人

➤ 辦理狀況說明：

六龜區荖濃里屬平埔族群大武壠族聚落，在地於多年前成立荖濃平埔文化永續發展協會，致力於平埔文化的傳承與延續。金信文先生是聚落裡有相當地位的耆老，除了夜祭前帶領族人練習古謠的傳唱，更於每年於夜祭時擔任要角。此場便由信文叔為主要拜訪對象，由他來為大家介紹夜祭前的準備工作事項以及夜祭意涵。

第一次的碰面是參與族人古調的練習，現場除了耆老還多了幾個稚嫩的面孔，信文叔說就算孩子不懂歌謠的意義，也要讓他們接觸，久了才不會離自己的文化越來越遠。他把小孫子抱在腿上，唱到哪裡就把手指在哪裡，小孫子跟著他咿咿啊啊的哼著。另一邊，先前訪問過的協會總幹事也和五歲的兒子一起看一份歌譜，母子倆唱著唱著也不時的相視而笑。練唱後信文叔和我們解釋接下來的幾天他們還會做哪些準備工作，以迎接兩個禮拜後的夜祭。有了初步對夜祭的認識，信文叔和我們分享他這幾年來如何參與在準備工作裡面，大家平時都有各自的工作要做，但不知道為什麼在夜祭前幾天總是剛好沒工作，可能是太祖冥冥之中有安排，這也讓他對文化復振的工作有越來越強的使命感。

信文叔另外提醒我們夜祭當天要注意的重點之一-向豬拍賣。這樣的傳統只在荖濃獨有，以低於成本的價錢競價售出，象徵著荖濃人與親朋好友分享的喜悅，就如同他們的一戶一菜，希望可以跟現場所有的朋友分享這一年來的感恩與豐收。



社區實地踏訪：美濃在地職人尋訪

帶領者：羅元鴻(拜訪對象：溫阿廷)

地點：果然紅農藝生活

日期時間：12月9日·13:00-16:00

參與人次：7人

► 辦理狀況說明：

在地廣人口不集中的山區及鄉村，因為缺少市場或市集，常會看到小販開著行動菜車穿梭在各個社區巷弄，整車載滿了新鮮的蔬果或魚肉類供在地人購買，特別是在長輩較多的區域，菜車開到巷口的服務給了移動不方便的長輩很大的方便。類似這樣模式的商品販售服務在旗美地區並不少見，大多販售民生用品居多，而在美濃的竹頭角也有這樣的一位阿公，販賣的是到府修理裁縫車的服務。

透過在地組織夥伴羅元鴻的牽線，我們有機會跟著阿廷伯外出到客人家，從他和客人的對話得知他已從事販售、維修裁縫車的工作 50 年左右，體會到了裁縫在轉變的社會如何興盛又漸漸衰退，但讓他極為感念的是有許多當初因結婚而向他購買裁縫車的婦女，到現在還會找他修理當年購買的裁縫車，這對他來說是一種鼓勵、也是一直做下去的動力，因為他知道還有人需要他。

此次拜訪的設定在透過中間人羅元鴻的介紹和阿廷伯有初步的認識，透過聊天試探性的詢問將來可蒐集音訊資料的內容。旗美地區有越來越多即將消失的行業，除了這位到府修理的阿廷伯外，羅元鴻也向我們提及美濃早期有人在培養上山採藥籤上藥材的孩子，其中一位小女孩已成為阿嬤，隨著藥籤使用的減少也越來越少人有這樣的記憶，諸如此類的偏鄉特殊行業也同樣會是將來紀錄語音資料的重點之一。



(2) 廣播節目產出

原先設定需在廣播節目坊結束後每個月進入社區錄音，累積節目內容逐漸完成節目，但考量節目製作方式及社區提供資訊的狀況，改以進入社區 1-3 次並完成節目，完成之 12 集節目全數上傳 Youtube，搜尋【小地方 大鄉民】即可。

以下為節目製作情形：

計畫原定主軸與細項議題		達成情形		
主軸	細項議題	廣播節目名稱	節目參與社區/組織	節目 QRcode
族群遷徙	北客南遷	解說作為一種志業- 老爹談美濃北客與南客	旗山廣林社區 美濃精功社區	
	平埔族群	甘願做番 咱的荖濃夜祭	荖濃平埔文化 永續發展協會	
	舊部落印象	永存在萬山人心中的舊 部落	茂林萬山社區 六龜荖濃社區 甲仙關山社區	
	滇緬族群	來自異域的那群人	美濃精功社區 甲仙關山社區	
偏鄉生活 與行業	寄藥包、藥 籤、中藥行	那些年 我們一起寄的藥 包	內門內門社區 旗山南新社區	
	交通客運	平凡但偉大- 永遠體貼乘客的司機	高雄客運甲仙站 杉林木梓社區	

計畫原定主軸與細項議題		達成情形		
主軸	細項議題	廣播節目名稱	節目參與社區/組織	節目 QRcode
	雜貨店	六龜中興人的共同記憶- 酉山商店	六龜中興社區	
	換工獵人	獵人、獵狗、山豬大哉問	那瑪夏民族社區	
	泥做工	從 16 歲到 66 歲 我的換 工年代	杉林木梓社區	
	早期樟腦製作	這些山那些事 你所不知的山林事	六龜義寶社區	
八八風災 之後	風災之後	真的不要一天當三天用 因為我們要走長遠	六龜寶來社區	
	風災印象	莫拉克十年後 我想對社 區工作說	六龜寶來社區	



錄音觀察 + 節目製作反思與調整

觀察

- 一、一部分受訪者剛開始接到邀約都會認為自己沒有什麼好值得訪問的(但受訪者通常都是經過他人推薦)，不過在經過鼓勵與互動後，發現他們確實都能在訪問錄音中回答得很好，其實也都樂意分享，只是在剛開始不熟悉、不曾被這樣邀約，所以在初期都是比較擔心的。
- 二、在錄音訪問時通常會聊到很多細節，縱使有些聽眾接觸過受訪者卻不見得了解背後的所有故事，廣播節目作為一個很好的媒介，可以讓平時有和受訪者互動的聽眾有隔空互動的機會，未來這樣的連結還有可能引起其他更大的效應。
- 三、在訪問舊地名時，許多長輩也說不太上來地名的故事。而其中有一位 80 多歲的阿公還記憶猶新，但他卻在結尾自己說了：這些就快要失傳了。很驚訝阿公能有這樣的知覺意識，也很感謝他的願意分享，這也是為什麼要收錄舊地名成為單元之一的的原因，未來應該還會有更多的長輩有相同的感覺，要一起努力的紀錄下去。
- 四、在錄音過程中有聽到一些有趣的議題，例如寄藥包和藥籤的連結，或是獵人和獵具的關係，當下沒有機會往下深入問，卻也可以是日後節目主題的發想來源。

反思與調整

- 一、今年進行錄音的 12 個主題議題較分散，製作的期程也還在摸索，導致每個議題較沒辦法有深入的接觸，明年應該要更有系統性的規劃議題再逐一紀錄，以成為系列內容，同時語音資料的蒐集也會相對完整。
- 二、語音資料如果有意使其往後作其他用途，則存放方式會是一項重要的工程。目前資料保存整理僅止於將其依議題種類分資料夾，無法有太準確及快速拿取的分類方式，未來資料量一大，必須再有一套更有系統性的歸納方法。
- 三、原以為節目放在影音平台會是各年齡層相對好觸及的方式，但發現還是有些許長輩因居住環境不見得有網路及訊號，收聽節目有困難，因此明年還是會持續爭取電台播放機會以利長輩收聽自己的故事。
- 四、今年度主要工作為蒐集語音資料及製作廣播節目，執行起來沒有太大問題，唯獨一開始不熟悉此領域使得期程有稍微延後，影響到一些原本想額外進行的事項。有了第一年的經驗，明年的工作項目將會盡快調整，以利及早進行。





說明：內門訪問寄藥包



說明：美濃訪問北客南遷



說明：六龜訪問雜貨店



說明：萬山訪問舊部落



說明：六龜訪問荖濃夜祭



說明：甲仙訪問客運司機



說明：美濃訪問滇緬族群



說明：杉林訪問獵人

(3) 電台參訪

第一次的電台參訪活動至長榮大學校園電台舉辦「與你空中來相會-長榮之聲電台參訪」，邀請對廣播有興趣的社區朋友一起參觀認識電台，這次的參訪活動設定在「認識電台、體驗錄音」，內容安排上除了電台業務講解、錄音受訪體驗之外，也媒合本會與長榮大學合作 USR 計畫的資源，協請書畫藝術系提供書法體驗，以及大傳系借用攝影棚進行社區大小事新聞播報體驗，共計 7 個社區共 17 人參與。

長榮之聲電台場次結束後，團隊內部進行討論，分析雖然參訪能讓社區及民眾認識電台概況，但體驗錄音的部分卻僅止於體驗，電台節目已有內部規劃，社區分享經營社區的心路歷程無法有其餘效益，因此後兩場改以邀請社區至教育廣播電台上節目分享為進行方式，將體驗化為實質效益以正式節目播送，社區事後也可使用收音機或網路收聽。邀訪 7 組對象於下方以表格陳列。

A. 電台參訪活動流程：



107/4/25(三)	內容	地點	備註
07:40-08:00	集合·啟程囉！	旗尾糖廠集合	
09:00-10:00	大師揮毫 - 書法體驗	書畫藝術學系書畫教室	
10:00-12:00	一日主播 - 播報體驗 (社區大小事播報)	大眾傳播系攝影棚	
13:00-14:00	電台大明星 - 訪談體驗 (台呼錄製&電台受訪體驗)	電台錄音室	※受訪體驗需先提供 單位基本資料 ※所有檔案皆會提供 給受訪者。
14:00	返回旗山囉！		

B. 電台參訪執行概況：

日期時間：4月25日·08:00-15:00	地點：長榮大學長榮之聲電台
參與人數：6個社區2個社群共17位	
<p>長榮之聲電台節目內容皆為學生及師長自製節目，內容涵蓋語言、醫學、社會科學、財經、文化等等主題節目，讓學生以有趣的方式向大家分享課業所學，雖然現場沒機會一睹直播節目的進行，但電台技佐充分解說電台運作方式也讓社區朋友更了解一檔節目要上線必須經過哪接步驟與處理，在聲音的品質更是有一定要求，也說明如果在外的錄音環境條件並不理想時應該從何處著手調整。</p> <p>受訪錄音及社區大小事播報體驗則由學生進行訪問及錄製，內容以參與者的生命故事及社區經歷為主，許多社區朋友參與社區多年，卻是第一次有機會整理近十年的經歷與所看見、感動的，幾位從事社區照顧多年的伙伴表示這樣的經驗讓他們回想好多初期遇到的事情，有鼓舞人心也有影響深遠的，而這些正是為甚麼他們還在社區的原因。在社區他們多是創造舞台給長輩或孩子的角色，這次的訪錄音體驗轉個彎，為這些社區人找到分享的機會，更是一次對自己成長的梳理。對於受訪的學生來說，社區的概念在他們的生活中是較模糊的，因此透過受訪者資料的蒐集與整理，以及訪問的對談當下，也讓學生更了解何為社區、社區的人都在做些什麼事。</p> <p>其中較為特別的是，一位社區志工帶著年輕時從事寄藥包工作的藥袋來到錄音室，分享寄藥包工作較不為人知的一面、因藥包與妻子相識的故事，巧合的是進行訪問的學生家中也還有寄藥包，頓時讓錄音室更增添熟悉卻充滿好奇的氣氛。</p>	



C. 電台參訪活動照片：



說明：為錄音暖身，先提筆寫字吧



說明：體驗新聞播報第一次被這麼多台攝影機包圍



說明：學員分享自身在社區服務的經驗



說明：服務社區多年第一次接受訪問的心情



說明：藥局老闆帶著寄放的藥品至錄音室受訪



說明：留下聲音也要留下影像，全員於電台門口合影

D. 國立教育廣播電台受訪紀錄：

<p>場次 1：旗山區中洲社區，受訪人數 4 人</p>	<p>日期：11 月 12 日，09:00-11:00</p>
<p>受訪重點紀錄：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 如何在成員都是長輩的情況下成立千歲皮影戲團 ● 學習過程會遇到哪些技術性的問題 ● 長輩對新事物的接受和投入程度 ● 在學習和表演中獲得的成長 	
	
<p>場次 2：興旺烘焙坊，受訪人數 3 人</p>	<p>日期：11 月 12 日，11:00-13:00</p>
<p>受訪重點紀錄：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 烘焙坊兩夫妻過去如何參與風災重建工作 ● 重建工作的人脈對現有烘焙技術的影響 ● 將六龜在地農產結合烘焙的創意巧思 ● 如何將烘焙工作與在地社區公益活動相連結 	
	

場次 3：旗山區南新社區，受訪人數 4 人

日期：11 月 22 日，14:00-16:00

受訪重點紀錄：

- 社區從事長輩照顧 30 年的轉變和歷程
- 如何帶長輩至國小分享生命故事
- 創造世代互動機會後雙方的變化
- 長輩照顧的另一種方法



場次 4：果然紅農藝生活，受訪人數 2 人

日期：11 月 22 日，16:00-18:00

受訪重點紀錄：

- 夫婦從都市返鄉美濃的契機
- 從慣行農法轉型有機耕作的轉捩點
- 如何將務農結合在地人文歷史發展其他亮點
- 舉辦小孩趣市集與小地藝術日的初衷與過程



場次 5：內門區內興社區，受訪人數 3 人

日期：11 月 27 日，15:30-17:30

受訪重點紀錄：

- 社區以何種腳色支持年輕人投入文化復振工作
- 平埔族群西拉雅族新港社文化
- 年輕人在找尋自我文化的困境與歷程
- 社區和青年對社區的期待



場次 6：八八腳落文化種子協會大愛課輔班，受訪人數 4 人

日期：12 月 5 日，14:00-16:00

受訪重點紀錄：

- 如何規劃與生活教育相結合的課外活動
- 課輔班在大愛園區內的定位和服務對象
- 現在是否達到九年前對課輔班規劃的期待
- 學生參與課輔班的感受與想法



場次 7：杉林區木梓社區，受訪人數 3 人

日期：12 月 13 日 · 09:30-11:30

受訪重點紀錄：

- 辦理火把遊庄的源起 ●如何將在地文化加以轉譯並以不同方式進行保留
- 居民如何在沒有參與社區的經驗下一起籌辦活動 ●活動結束後對社區產生的後續效益



(4) 社區文化體驗營

今年共辦理 3 場次，以下將呈現 3 場次的流程、辦理情況及照片。

活動名稱	地點	時間	參與人次	重點內容
【點亮木梓 火把遊庄】	杉林 木梓社區	107/6/2-3	30	▲蝦籠抓蝦 ▲火把製作及遊庄
【花巷草弄 酸辣小日子】	美濃 精功社區	107/9/2	20	▲社區導覽 ▲香料園解說 ▲滇緬料理品嚐
【媒大梅小 社區經驗交流培力營】	杉林大愛園區 桃源梅山社區	107/10/7、 107/11/3-4	72	▲課輔班經驗交流 ▲在地文化體驗

A. 【點亮木梓 火把遊庄】活動流程：

時間	6/2(六)流程	地點	小提醒
10:30-11:00	木梓我來了-陸續抵達木梓		
11:00-11:30	活動說明	白水泉活動中心	
11:30-12:30	木梓媽媽味-午餐	白水泉活動中心	
12:30-14:00	等待的美好-溪邊放置蝦籠	茄苳湖	▲自備雨鞋/拖鞋/涼鞋(防水防滑膠底為佳)
14:00-17:00	自己的火把自己做-火把及竹燈製作	茄苳湖玄龍宮	
17:00-19:00	木梓媽媽味-晚餐	白水泉活動中心	
19:00-20:30	點亮木梓 火把遊庄	白水泉→茄苳湖	▲穿舒適好走的鞋
20:30-21:30	當我們相聚- Dance Dance Dance	茄苳湖玄龍宮	
21:30-	盥洗、休息		

時間	6/3(日)流程	地點
06:00-07:00	早起鳥兒有蟲吃-收蝦籠	茄苳湖
07:00-08:00	帳棚及行李收拾	茄苳湖
08:00-09:00	木梓媽媽味-早餐	白水泉活動中心
09:00-11:00	回顧、感想分享及回饋	白水泉活動中心
11:00-	莎優哪啦下次見	

● 【點亮木梓 火把遊庄】活動執行說明：

日期時間：6月2-3日，11:00-11:00	地點：杉林區木梓社區
-------------------------	------------

參與人數：遊客 30 名，杉林在地人近 200 人

木梓社區位於杉林區的深山，全里人口不到八百人，在這次舉辦體驗營之前社區已停滯三十餘年。去年底與協力單位高雄市社區願景培力中心引介健康促進課程開始擾動社區，並在與居民閒談間發現在地人小時候因家裡距離木梓國小路途遙遠，冬天時上下學天色較暗，在尚未有路燈的年代必須取植物的莖作為火把才能照亮上學的路，隨著路燈的興建與交通的便利，拿著火把嬉鬧的上下學畫面已不復見，卻是居民深藏已久的共同回憶。因此策畫此場體驗營，除了召集村外的人一起認識木梓，體驗早期居民舉火把上學的情景，同樣也藉由體驗營讓社區居民再次感受「一起完成一件事」的氛圍。

此場文化體驗營規劃三項主要活動：一、蝦籠抓魚蝦體驗 二、火把及竹燈製作體驗 三、火把遊庄。因為平時晚上居民彼此間不太有活動聚會，加上木梓三個聚落的路途不近，所以參與討論的人員只能從去年有參加過健康促進課程的居民開始延續，從社區少數的核心幹部開始討論起，幾次後幾位負責廚房的志工媽媽也陸續加入，最後兩次的行前準備會議更是邀集社區理監事及志工，將近 20 人共同確認活動細節。從 3 人以內的討論最後延展出 20 位的參與，中間更自主進行會議分配工作，對於一個許久未動的社區來說要召集這麼多人不是件容易的事，但這次的體驗營確實帶出了社區討論的氛圍，以及參與公共事務的基礎概念，更藉由彼此分工讓他們對「社區」的參與有更多的想像。

活動設計上有兩個較為特殊的方式，一為火把遊庄及竹燈製作的設計，二為夜宿廟埕的盥洗，採鄰近家戶自願開放遊客到家中洗澡的方式。火把遊庄雖然找了遊客一起來體驗在地文化，但最本質的還是希望幫庄內的人重現兒時的回憶。因此社區連續趕工三天，不分白天黑夜，為的就是完成 250 支火把的製作，準備迎接遊客及在地居民，人手一支火把點亮家鄉，在舉著火把走到終點時，呼喊聲喊出的不只是完成了這段路，更包含了木梓人對家鄉的驕傲。火把之外，也利用當地盛產的竹子做成竹燈放置在沿路，打造點亮木梓的意象，在一起放置完畢點亮蠟燭的霎那間，在地人才發現原來木梓可以這麼美。

晚上的盥洗時間則把旅客分配到各個自願接待的家戶中，有別於集中在活動中心洗澡，到各個家庭洗澡，等待的時間更能和當地人有真切的互動，在隔天的活動回饋中，多名遊客皆提到前一晚洗澡在當地人家中受的照顧與互動，借用浴室不過半小時的事，卻能強烈的感受到居民的熱情與參與者對這份感情的珍惜，甚至彼此還相約要再來木梓走走。



這場兩天一夜的活動對社區來說無疑是一場極大的挑戰，要如何在居民皆沒有參與過所謂「社區的活動」下，完好分工將所有工作如期完成，除了仰賴社區幹部的督促，社區的居民是如何看待這場活動也是相當關鍵的因素，我們也從一次次參與會議的人數看見所有人對這件事的期待與重視程度，更在準備的過程中看到活動串聯起彼此的凝聚力。同時還觀察到一個有趣的現象：社區男女性參與的比例相當平均。相較於其他社區多是女性參與者，木梓男性投入的程度甚至略高於女性，更是佔了活動中許多關鍵的角色，前來參加的梓官大舍社區也在回饋時間給予高度的肯定，對初次參與活動的居民來說是種莫大的鼓勵。

● 【點亮木梓 火把遊庄】活動照片：



說明：活動舉辦前將近 20 位居民參與籌備會議



說明：居民自主集合準備火把迎接返鄉的人



說明：居民齊心協力搭建夜宿用的帳篷



說明：侯武戴大哥說明以前舉火把用的植物莖部



說明：參與者嘗試利用在地竹子製成籠空竹燈



說明：居民共同完成竹燈的製作與擺放



說明：在地達人示範如何裝取誘餌在魚籠內



說明：邀請社區總舖師介紹社區媽媽味特色料理



說明：一群人浩浩蕩蕩舉火把照亮路途找回共同記憶



說明：近 200 位在地人一同舉火把點亮木梓

● 5月12-13日試辦踩線活動照片：



說明：社區媽媽首次準備午餐迎接客人



說明：居民帶領探勘放蝦籠路線



說明：居民教導如何使用工具剖開竹子



說明：第一次嘗試走完全程3公里連孩子都不喊累



說明：第二天收蝦籠後整理器材



說明：行程結束一起期待六月迎接更多的客人

B. 【花巷草弄 酸辣小日子】活動流程：

時間	流程
14:00-14:30	抵達精功社區活動中心
14:30-15:30	有福有機農場(馬有福先生導覽)
15:30-16:30	漫步精功社區(楊天行女士導覽)
16:30-18:00	涼蝦、涼粉製作體驗
18:00-20:00	滇緬料理風味餐

● 【花巷草弄 酸辣小日子】活動執行說明：

日期時間：9月2日·14:00-20:00	地點：美濃區精功社區
參與人數：遊客 20 名	
<p>精功社區由來自雲南地區的少數民族組成，國共內戰時以「反共救國軍」的身分於泰緬邊境游擊作戰，戰後被國民政府安置在荖濃溪畔的四個村落：「信國一村」(屏東里港)、「精忠二村」(高雄美濃)、「定遠三村」(屏東里港)、「成功四村」(高雄美濃)，「精功社區」則為二村及四村的共同稱呼；他們以雲南話作為共同語言、酸辣菜餚作為共同記憶，發揮當初來台移民墾荒的精神，在此處建立起互助友好的關係。在紛擾的歷史因素下，當年遷來台灣居住的精功社區孩子們，就學年紀比當地孩童還要大上一些，年齡差距、族群隔閡與地域的相異，使得他們被同學們貼上標籤、被戲稱為「老鼠」；儘管在現代包容多元文化的當代，周邊的客家族群及初乍此地的旅人仍無太多管道認識此地的歷史脈絡，故在與精功社區進行廣播節目訪談的過程中，文化體驗營也漸漸在聊天之中緩慢有了構思與寄望。</p> <p>經過多次與精功社區總幹事及相關社區夥伴討論的過程，他們希望能透過此次社區文化體驗營辦理的經驗，複製到未來社區向外人介紹的模式，故本次社區文化體驗營的內容分為遊庄導覽、食物製作體驗、共享特色料理三部分。</p> <p>由在地生活的居民馬有福大哥、楊天行大姊帶著旅人沿徑介紹當初開墾的痕跡與遺址，料理部分，家家戶戶都會種些家常香料，社區也有共用香草園，供居民們自由種植與採摘喜歡的香料作物，香料種類與數量各家依口味習慣而有所不同，舉例而言，若以辣椒乾取代辣椒，香氣會更加迷人；八角、蒜頭、花椒放多一點則會更麻一些，待料理上桌後，無論是與水芹菜包覆生肉食用、亦或拌飯吃上一大碗，皆是令人食指大動的品味方法；旅人在此趟的體驗營中感受到美濃的邊境原來有一塊清幽愜意的社區，也與社區居民相約下次再來一場愜意談天、聊聊彼此生活的聚會。</p>	



● 【花巷草弄 酸辣小日子】活動照片：



說明：活動舉辦前與居民參與籌備會議



說明：居民第一次把社區故事用講解的帶給外人



說明：滇緬傳統小吃涼蝦涼粉體驗



說明：楊天行大姊導覽香料園認識常用香料 - 辣廖



說明：馬有福先生為大家講解過去歷史



說明：滇緬經典美食 - 包包魚

C. 【媒大梅小 社區經驗交流培力營】活動流程：

10/7(場次1)	流程
08:00-10:00	梅山大愛相見歡·活動開始
10:00-10:30	大愛課輔班舞蹈表驗、課輔班介紹
10:30-11:30	藝起來做玩偶筆套
11:30-13:00	動手做午餐
13:00-15:00	公田田園體驗
15:00-	相約十一月再相見-回家囉

11/3(場次2)	流程
08:00-10:00	梅山大愛相見歡·活動開始
10:00-11:00	一起搓愛玉
11:00-12:00	戶外玩耍去-關山越嶺古道 (林佳偉先生帶領)
12:00-14:00	美味午餐、午休
14:00-17:00	動動小手-彩繪教室牆 (林佳偉先生帶領)
17:00-20:00	美味晚餐
20:00-	洗澡睡覺

11/4(場次2)	流程
08:00-09:00	早餐DIY
09:00-12:00	部落戲水、環境衛生活動
12:00-13:30	美味午餐
13:30-15:30	一起種櫻花
15:30-	期待再次相見·回家囉!

● 【媒大梅小 社區經驗交流培力營】活

動執行說明：

日期時間：10月7日(場次1)、11月3-4日(場次2)	地點：杉林大愛園區、桃源梅山社區
參與人數：八八腳落課輔班 40 人、桃源梅山課輔班 23 人、青年志工 1 人	
<p>● 10月7日 初次見面·原來你們都在學這些</p> <p>為了讓大愛和梅山的孩子有充分的互動和彼此認識，此次交流培力營規劃為兩次的活動，第一次10月7日，由梅山到大愛體驗一天的課輔班生活，第二次11月3、4日再由大愛到梅山體驗孩子在山裡兩天一夜的日常，而其中梅山的課輔老師也在旁觀察與學習大愛老師帶領和與孩子溝通的方式。大愛課輔班相當重視孩子解決生活問題的能力，例如當課輔班經費短缺，老師會帶著孩子加工自己生產的農產品或手工藝進行義賣，從製作商品到文宣、販售都由孩子自主分工進行，因此上午時間由大愛課輔班的陳信曳老師帶著兩班的孩子製作玩偶筆套，從捲毛線開始到自己黏上眼睛、蝴蝶結、披風等裝飾物，看著毛線變身成一隻隻可愛的筆套，孩子們非常有成就感。</p> <p>除了室內課程，大愛課輔班也常讓孩子們參與公田的農作種植，有時會依著布農族傳統栽種小米復耕文化，也會視季節種植洛神花以製成蜜餞和果醬，再販售籌措所需經費，而背後的不忘本和珍惜所有資源的感謝之心是我們想讓孩子學習的，因此也帶著梅山的孩子來到大愛的公田，看看他們如何身體力行來回應他們所得到的各種幫助。</p> <p>● 11月3日 再次見面·歡迎來到梅山</p> <p>第二次的見面孩子拿掉初次認識的怯生，在一起洗愛玉的互動下有更多的對話，爾後的古道健行和戲水也讓梅山的孩子有機會向他人介紹從小長大的梅山。晚餐後的時間大愛課輔班的老師則嘗試用遊戲帶領孩子練習表達自我的想法。為了讓課輔班的孩子在教室有更多的想像空間，隔天一早便進行此行的重大任務-彩繪課輔班牆壁，由在地青年林佳偉先在牆上畫上六個圖案的底稿，再和孩子解說彩繪的注意事項，並刻意將兩邊的孩子打散分配到六個圖案，藉此從中學習團隊分工合作的重要。活動則以一起種下十棵櫻花，並相約花開時再一起來欣賞為句點。</p>	



● 社區經驗交流培力營照片：



說明：活動舉辦前與課輔班參與籌備會議



說明：以一起洗愛玉搭起友誼的橋樑



說明：孩子在健行中也不忘愛護自然



說明：到山上一定要體驗的部落戲水



說明：課輔班老師以遊戲帶領孩子發表對活動的想法



說明：一起讓教室變繽紛吧

2. 績效指標達成情形

共同指標(60%)		績效指標				備註說明
		單位	107年	實際達成情形	累計	
1 擴大 知識 應用 及 參與	1.1 擴大團體社群參與數(10%)	個	10	31	159	<ol style="list-style-type: none"> 1. 進入精功、民族、圓富、甲仙、萬山共5個社區及荖濃平埔文化永續發展協會、六龜圖書館、甲仙形象商圈共3個在地社群開設廣播工作坊 2. 進入精功、中興、民族、廣林、萬山、荖濃、關山、內門、南新、木梓、寶來共10個社區進行錄音 3. 於木梓社區舉辦社區文化體驗營，共有梓官區大舍社區1個社區、旗美社區大學、美濃愛鄉協進會2個社群及長榮大學大眾傳播系、應用哲學系2個大學系所共同參與 4. 辦理電台參訪，共有崙港、阿蓮、龍目、內門、中洲、精功、6個社區、南洋台灣姐妹會、高雄市社區願景培力中心在橫紅師資團隊共2個在地社群參與。
	1.2 在地知識應用數(20%)	件	10	27	37	<ol style="list-style-type: none"> 1. 木梓居民早期記憶轉換為體驗營活動，增加外界認識木梓及凝聚居民的力量，共1件 2. 精功社區歷史背景及飲食料理文化轉換為體驗營活動，共1件



共同指標(60%)	績效指標				備註說明	
	單位	107年	實際達成情形	累計		
					3. 電台參訪參與者的社區及照顧經驗錄製成訪談內容，可置於網路及社區提升他人對社區及福利照顧的了解，共17(人)件 4. 文化相關記憶與技能轉化為廣播節目，成為另一種陪伴及與受眾連接的方式，共7件 5. 長輩帶孩子製作“糊紙袋”，將早期生活記憶轉譯為教育體驗課程，共1件	
1.3 促進城鄉合作件數(10%)	件	3	7	9	1. 木梓文化體驗營共有1則報紙平面報導(自由時報)及1則影音新聞(公視 Peopo)，並於公視午間新聞時段於電視撥出。 2. 1位來自高雄市的廣播製作者參與廣播企劃製作課程，未來可引介相關社會議題進行節目規劃 3. 媒合木梓社區與長榮大學學生合作舉辦體驗營 4. 7個社區參與長榮之聲電台參訪，學生也有機會認識高雄社區(如第一點) 5. 陪伴1位鄉村長輩至都市端進行分享 6. 1位來自高雄市區的大學生擔任文化體驗營志工	
2 促進居	2.1 社區志願服務時數(10%)	小時	1000	1283	2296	1. 木梓社區文化體驗營共6次籌備會議(4/18、4/26、5/9、5/13、5/28、5/31，時間2小時不等)，共有67人次參與，共119小時。6/2、6/3共22位居民參



共同指標(60%)	績效指標				備註說明
	單位	107年	實際達成情形	累計	
民 與 青 年 參 與					與志工服務，共 286 小時 2. 精功社區文體驗營共 3 次會議 (8/3、8/29、9/14，時間各 2 小時)，共有 17 人次參與，共 34 小時 3. 梅山社區文化體驗營共 3 次會議(7/9、8/22、10/24，時間各 2 小時)，共有 23 人次參與，共 46 小時 4. 7 個節目共有 68 人次參與討論及錄音，共 167 小時 5. 8 場廣播工作坊共 150 人參與，共 387 小時 6. 6 場社區實地踏訪共 45 人次參與，共 135 小時 7. 7 場次教育廣播電台受訪共 47 人次參與，共 94 小時 8. 陪伴社區 4 位長輩至國小分享生命經驗 15 次及討論 5 次，講故事每次 0.5 時，共 7.5 時。討論每次 1.5 時，共 7.5 時。
	2.2 引進學校與社區合作件數 (10%)	案	3	5	8



個別指標(40%)	績效指標(預訂)				備註
	單位	107年	實際達成情形	累計	
培育在地社造人才 (20%)	人次	50	190	485	於旗美九區辦理廣播節目工作坊共 190 人參與
建置區域內社區在地師資庫(20%)	人	20	80	90	<ol style="list-style-type: none"> 1. 持續陪伴旗山區南新社區長輩共 4 人進入國小說故事(註 1) 2. 開設照顧人力培育課程共 54 人參與(註 2) 3. 錄製廣播節目三個單元共訪問許崇德、馬有福、陳香、牛竹蘭、林春福、黃森蘭、潘麗華、蔡寶桂、梁玉英、洪朝賢、江惠娥、張月敏、蔡朝雄、田菊蘭、劉秀英、劉月照、戴日東、潘鳳英、白秀英、徐林素卿、宋怡賢、王秋財等計 22 人

註 1

自 106 年起本會持續陪伴旗山區南新社區長輩進入鄰近國小分享生命經驗故事，今年也已進行半年，除了作為長輩照顧的另一種嘗試，同時可從中培力幾位長輩作為日後行動廣播車巡迴說故事之人選，成為區域內在地的人文歷史師資庫。

註 2

本會長期進行大旗山地區照顧人力的培育，近 3 年皆固定開設照顧相關培力課程，供旗美九區的社區人力培訓機會，並嘗試邀請在地師資授課，鼓勵並支持在地照顧師資庫的形成與活絡，今年共開設 60 小時，共 4 項課程。其中兩項課程為生命故事繪本敘說及手偶製作，明年預計將延續今年課程深入培力，組成區域內「手偶媽媽團」，亦可配合本計畫於 109 年進行行動廣播車的巡迴。



二、 執行特殊績效說明

(一)引介社區資源，協助香港城市大學社會科學研究所師生 完成高雄社會工作學習交流參訪 (107年5月24日)

此交流團行程由高雄市社會工作人員協會接洽，本會擔任協力單位，就目前社區照顧關懷據點現況提供發展歷程的說明，並引介旗山圓富社區介紹帶領年輕人一同參與公共事務的經歷。另外就災害學習層面，除了分享莫拉克風災重建歷程，也和大愛永久屋園區內熟識的長輩借用家中空間讓師生參觀，並在旁協助長輩向學生介紹在園區內的生活。透過實地走訪讓師生瞭解公部門在大型災害扮演的腳色，是否有不易被關注到的一群災民，或是在地的人力和資源可以如何在時效性內發揮最大功效。

同時本會也分享如何從當時重建歷程累積社區工作能量，而後的四年之中繼續在旗美九區推動福利化社區及文化議題蒐錄語音等工作，香港師生對這裡擁有如此多元的文化資源感到很有興趣，現場也進行了一段收獲豐富的交流與互動。

(二)青年在社區的力量 嘉義太保市公所移地培力課程分享 (107年7月24日)

有幸受邀於嘉義太保市公所邀約，本會兩位專員以自身參與社區的經驗分享年輕人如何在社區工作找到自我腳色定位，如何發揮個人特質及專長一起參與其中。此課程分別以「與木梓社區一同籌備社區文化體驗營過程」、「翻轉照顧者角色，阿嬤留聲機行動」為主軸，鼓勵太保市社區重新看見原本不以為意的事物，或許都是帶動社區向心力的新可能。

肆、 遭遇困境與問題分析

- 一、 原先設想的節目規劃是能與社區有詳盡的討論，符合社區需求及期待，但今年錄製的議題中，精功社區和民族社區(部落)屬於較不活躍的社區，居民較少在互動，且有些受訪對象為個人，比較不屬狹義的社區；二來因為社區對自己的故事錄製成廣播節目比較難想像，也無法完整的表達對節目的期待與想法，多是拿規劃好的去給社區確認是否適合，因此在節目規劃上會缺乏互動性。
- 二、 今年度在與大學合作 USR 計畫過程中需要不斷的確認彼此是否達到共識，對一件事的期待是否相同，與學生的溝通又必須往上轉達至老師，有時三方的期待與認知的落差會造成花費很多時間在溝通。加上學校與社區場域的車程距離造成出勤次數的限制，會間接影響學生至社區進行工作的深淺度，學生只好在能出來的時間盡量塞滿內容，再回學校一次好好消化，但與社區的互動性其實是可以再提升的。

伍、 建議協助改善措施

九月在桃園舉行的工作營用意很好，也有達成一定效果，青年本身最大收穫是認識不同地方但同樣努力的其他青年，在課堂中或課後的交流提問都有益計畫的進行與發想，也有類似活動的更多管道；另一收穫是對於講師在提點計畫執行時的重點，不能只專注於計畫裡的事，反而還有很多計畫外值得關注的事情，帶領對計畫的反思在這個四年的實驗方案來說我覺得是重要的。

欲建議部內可定期辦理類似交流會議或區域內的討論，倒不一定一定要有講師，承辦對整個方案的觀察與思考也相對很重要，尤其平常業師訪視承辦可能因公務無法參加，能有機會與承辦和其他青年見面聊聊計畫、交換活動資訊相信會對青年及執行過程有更大的信心來源。



陸、 預期效益

一、 透過協力與陪伴社區根植能量，以求社區自主發展

透過社區活動的舉辦，讓居民知道工作的分配及進行方式，同時嘗試引導社區思考未來可能的發展方向或可延續的事情，如木梓社區於六月舉辦完活動後，理監事會議決定於七月辦理第一次長輩共食，日後每週兩天志工自主練習帶動，且每兩週固定自行辦理長輩照顧工作，將召集更多居民參與，讓他們可以有自信的進行日後的自主發展。

二、 運用節目企劃能力作為日後節目其他發展可能的後盾

在熟悉節目的企劃後，可不限於計畫內訂定之議題，把握延伸議題的機會，也可多嘗試較多元有趣的節目發展方式及內容。

三、 掌握議題在地方的重要性，增進在地對話可能性

節目的訪問對象部分為在地經營很久的一間店，或長期堅守公共服務工作崗位的職人，此類型的節目播出後會引發一些網友的討論，彼此所懷念的、所感謝的等，未來可持續掌握地方議題及訪問對象，以創造更多語音資料的更多效益

四、 多元利用行動廣播車的方式

於廣播企劃課程發想出節目使用的多種方式：利用募集到的廣播車進行廣播節目的發送，至校園、社區照顧關懷據點或寺廟與聽眾進行互動及議題的傳遞，於城鄉間推廣在地知識。

五、 促進青年與社區互動機會，增進年輕世代與社會互動程度

今年度共有 2 位工讀生及 4 位實習生於暑期共同協力，各自運用專長參與社區工作，分別以文字及影像記錄社區飲食文化、社區活動紀錄以及課輔班課程帶領。由本會青年與校園中的青年一起討論、想點子再帶回社區，無形中也為青年開啟了社區工作的可能性。

六、 運用外部年輕人在校所學，將在地知識做不同的媒體運用

於拜訪、認識、錄音、討論、運用節目、舉辦活動的過程中透過與青年或他人的互動與討論，逐漸讓社區建立自我價值與自信，並從中引申出持續運用相關在地知識與背景的方式及目標，如除了進行廣播節目製作，大傳系學生可在未來社區發展出活動或議題時進行媒體新聞的報導及曝光，將在地知識轉化為觸及率較高的影音媒體。

附錄(其他參考資料)

一、 社區通資料上傳畫面

在地知識探討系列-十年後的八八風災	已啟用	2018/10/18	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-平埔族群的遷徙	已啟用	2018/10/18	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-甲仙的北客南遷與樟腦產業	已啟用	2018/10/18	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-六龜荖濃溪的族群、產業與歷史記憶	已啟用	2018/10/18	<input type="checkbox"/>
【小地方 大鄉民06】解說作為一種志業 老爹談美濃北客與南客	已啟用	2018/10/17	<input type="checkbox"/>
【小地方 大鄉民05】甘願做番 咱的荖濃夜祭	已啟用	2018/10/17	<input type="checkbox"/>
【小地方 大鄉民04】永存在萬山人心中的舊部落	已啟用	2018/10/17	<input type="checkbox"/>

標題	啟用	發布時間	
新增專訪內容			
【小地方 大鄉民07】平凡但偉大 永遠體貼乘客的司機	已啟用	2018/10/25	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-平埔族群文化復振與復名復權概況	已啟用	2018/10/18	<input type="checkbox"/>
【小地方 大鄉民03】那些年 我們一起寄的糞包	已啟用	2018/10/17	<input type="checkbox"/>
點亮木梓 火把遊庄：一起照亮回家的路	已啟用	2018/10/17	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-八八風災後	已啟用	2018/07/06	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-部落獵人與獵犬	已啟用	2018/07/05	<input type="checkbox"/>
在地知識探討系列-空降美濃的滇緬族群	已啟用	2018/06/04	<input type="checkbox"/>



二、 媒體露出

標題內容	媒體單位	資料畫面及連結
<p>難忘昔日生活記憶 木梓山區火把遊庄再 現</p>	<p>自由時報</p>	<p>難忘昔日生活記憶 木梓山區火把遊庄再現 </p>  <p>高雄杉林木梓社區200多位在地居民和遊客體驗火把遊庄的樂趣。(高市小鄉社通志業聯盟提供)</p> <p>https://goo.gl/t2T3ZQ</p>
<p>火把遊庄 點亮木梓社區</p>	<p>公視 Peopo 公民新聞</p>	<p> 公民新聞 Citizen Journalism</p> <p>總覽 社會關懷 生態環保 文化古蹟 社區改造 教育學習 生活休閒</p> <p>火把遊庄 點亮木梓社區 </p> <p>20180515 1:16AM</p> <p>地區: 臺灣 高雄市 杉林區 分類: 社區改造 農業 生活休閒 標籤: 白木泉 木梓社區 社團法人高雄市小鄉社通志業聯盟 長庚大學社會力中心 長庚大學應用哲學系</p>  <p>PLAY 播放</p> <p>我們沿途走上去 會遇到一些人家</p> <p>https://goo.gl/65cv29</p>

標題內容	媒體單位	資料畫面及連結
<p>點亮木梓、火把遊庄：找回一個社區的童年回憶</p>	<p>獨立評論</p>	 <p>https://goo.gl/47Ji4z</p>
<p>在地滋養 土生土長的公民深耕</p>	<p>教育廣播電台</p>	 <p>https://goo.gl/7MsboS</p>



三、海報文宣

(一)廣播節目工作坊海報

在地知識與文化探討系列講座

2018

3/8 茂林萬山眷部落印象

▲ 萬山部落耆老
▲ 茂林萬山部落

9:00-12:00

3/12 空降美濃的漢繡族群

▲ 許崇德 精功社區總幹事
▲ 美濃精功社區活動中心

9:00-12:00

3/27 部落獵人與其他族群的合作

▲ 林春福、明有德 部落獵人
▲ 高雄市那瑪夏區南沙營里79號

19:00-22:00

3/29 平埔族群的遷徙

▲ 段洪坤 吉貝寮文史工作室
▲ 美濃平埔文化永續發展協會

10:00-13:00

4/21 北客南遷與樟腦製作

▲ 王和安 新店高中歷史教師
▲ 六龜圖書館1樓

14:00-17:00

4/26 北客南遷與樟腦製作

▲ 游永福 甲仙文史工作室
▲ 甲仙甲仙社區活動中心

10:00-11:30

4/30 平埔族群的遷徙

▲ 潘麗華 美濃平埔文化永續發展協會
▲ 旗山圖書社區活動中心

9:00-12:00

5/17 八八風災後-

▲ 陳敬忠 風災重建人力
▲ 甲仙鎮御享冰城

10:00-13:00

廣播節目工作坊

廣播節目製作增能課程

廣播節目企劃製作

▲ 吳幸蓉 台南社區大學 講師

▲ 小鄉辦公室

總 3/28(三)、4/2(一)、4/12(四)、4/20(五)

13:00-16:00

音訊軟體剪輯技巧

▲ 蔡宗麟 長榮大學長榮之聲電台 技佐

▲ 長榮大學長榮之聲電台

總 3/30(五)、4/9(一)、4/23(一)

14:00-17:00

指導單位 | 文化部
主辦單位 | 社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
合作單位 | 旗山圖書社區發展協會、美濃區精功社區發展協會、茂林區萬山社區發展協會、那瑪夏區民安社區發展協會、美濃區鄉韻走音、美濃平埔文化永續發展協會、阿羅漢山社區發展協會、長榮大學大眾傳播系

(二)電台參訪海報



與你空中來相會

長榮之聲電台參訪

ON AIR 放送初體驗 錄下社區好聲音

時間	內容
07:40-08:00	集合+啟程囉!
09:00-10:00	大師揮毫-書法體驗
10:00-12:00	一日主播-社區大小事播報
12:00-13:00	午餐
13:00-14:00	電台大明星-台呼錄製、受訪錄音體驗
14:00	返回旗山囉!

- 參訪日期:107年4月25日 星期三 08:00-15:00
- 參訪地點:長榮大學 長榮之聲電台
- 集合時間:早上07:40 旗尾糖廠門口停車場
- 報名方式:1.線上報名(請掃QR code進入報名網址)
- 2.電話報名0917-086099 蔡專員
- 注意事項:共25位名額,每單位3人為限,額滿為止

線上報名網址
請掃我





指導單位:文化部 主辦單位:社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟 協辦單位:長榮大學大眾傳播系 長榮之聲電台 長榮大學書畫藝術學系

伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫

IV

(三) 社區文化體驗營海報

時間 / 107年6月2日 - 6月3日 兩天一夜

活動範圍 / 高雄市杉林區木梓社區

報名 / 線上報名(掃描)
電話報名(0917086099 葉專員)

費用 / 一人700元，六歲以下孩童550元
(含午餐、保險、材料費、抽獎券費用，晚上則含晚餐在內，若需代辦抽獎券費用另計，詳細計算方式請見報名表)

集合地點 / 6月2日(六) 11點
於杉林區木梓里白水泉北宸宮集合

酸辣小日子

花卷草弄
美濃精功
尋找鄉愁的味道
賞歷史的辛、料理的辣

活動地點 / 美濃區精功社區

費用 / 600/人
(含粵覽、保險、體驗、晚餐等費用)

集合地點 / 精功社區活動中心
(小李雲南米干旁)

報名方式 / 線上報名

107/9/2 14:00 (日)

廣告

指導單位 / 文化局 主辦單位 / 社團法人高雄市小樹社志業聯盟 協辦單位 / 高雄市美濃區精功社區發展協會

點亮木梓

火把遊庄


社區文化體驗營系列一

指導單位 / 文化局 主辦單位 / 社團法人高雄市小樹社志業聯盟 協辦單位 / 高雄市美濃區精功社區發展協會


協辦單位 / 高橋市杉林區木梓社區發展協會 六角潭美語地水書局 廣聖戶外貿易有限公司 廣安大學 總務處傳承 廣安大學 社會力量發展中心

(四) 記憶食譜

羅家之味




閩客一家的 世代牽手料理

果然紅一家秉持對料理的興趣，過年時一起做大鍋菜，平日也會大方地交流各式調味與作法，豐富了味覺饗宴中更多的可能性。

身為閩南人的佳蓉從小家裡習慣吃滷的肉燥，便以此替代傳統蒸肉，融合客家特色的蘿蔔苗，閩客牽手料理的嘗試獲得大家的好評。細數料理的巧思變化與成就，同時回憶著自小養成的口味，身旁家人柔和的眼神與微笑則映照了每一份認同與喜愛；儘管每個人炒出來的肉燥都不一樣，他們一致表示：「每一種都很好吃，大家都喜歡！」







料理 · 一份生命的重心



視腴、溫暖而親切的
笑容是白秀英女士的
招牌，儘管自小便隨著
父母遷居台灣，仍習得
拿手的擺夷料理絕活，
獲得鄰里一致讚賞的功
碑，曾在自宅經營精菜
第一家餐館「擺夷小吃
店」*。

小吃店料理乘載著
秀英長年的事業生
活，成就了她的生活
。儘管目前餐館已歇
業，抬頭可見被綠香長
年薰染、帶些泛黃而斑
駁、充滿歲月痕跡的菜
單，靜靜高掛在客廳牆
上。詢問秀英姊：「為
何不將它拿下來呢？」
可以換來澄澈的眼眸中
微微一笑——或許秀英
姊是個溫柔而念舊的
人，退休的菜單才得以
持續高掛，不必如同功
成歸隱的將領般被收進
倉庫角落的最深處。

*「擺夷」即為傣族，秀英姊以擺夷小吃店為名，販售故鄉特色料理。

2



用一口灶 煨炊對關山的情感



文／周季嬋（大頭）

冒著蒸氣的柴燒爐，
茂古正在添柴火，力
旺盛，秀英打開鋁製
大蓋，用一雙樹枝做
的筷子，翻拌著鍋中
的米粒，嘴裡唸著「有
了，等下再放蕃薯和土
豆」，再灑了一些清
水在米粒上，蓋上蓋
子，外鍋也添了一些
水。

秀英今天負責煮米買。
米買是她記憶裡熟悉
的食物，20歲從小林
嫁過來之後才開始做
米買，在為人妻之前
都是吃媽媽煮的。

每年農曆9月15日夜
祭的時候都要吃米買
，一年就吃這麼一次
。光是看著媽媽做米買
，竟也刻下了印象，
來到夫家後，味蕾也
計算著吃米買的日子
，身體順著記憶的畫
面動作，蒸出一大籠
和家人、祖靈共同分
享的味道。秀英說過
去物資不豐，種得出
什麼、採集到什麼，
就吃什麼，蕃薯和土
豆，一直是她認為米
買上面要放的料。

3



四、 訪問授權書

授權書

立書人 _____ 同意將本人提供的資料，包含文字、圖片、影片、音樂、音訊(包括但不限片段影音檔)等相關資料，以永久無償不限次數、方式及地域授予社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟(以下簡稱小鄉社造志業聯盟)，進行【伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫】廣播節目之製作，及各項網路推廣活動使用或為增值應用，並同意不對小鄉社造志業聯盟行使著作人格權。

此致

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

著作授權同意人：

連絡電話：

中華民國 年 月 日



五、 簽到表

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化鄉社區營造季聯合創製計畫
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫

【廣播節目工作坊】

在地知識與文化探討-舊部落印象

日期：107/12/4 地點：美山社區活動中心 講師：林福榮

時間：14:00-17:00

序號	單位	簽到
1	萬山社區	林福榮
2	"	潘美霞
3		許慶垣
4		劉美辰
5		張淑菁
6		蔡碧芬
7		李珮珮
8		陳昭文
9		陳海文
10		印明堃
11		

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化鄉社區營造季聯合創製計畫
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫

【廣播節目工作坊】

社區實地踏訪-偏鄉生活與行業-寄藥包

日期：107/8/18 地點：內門區農會農房 講師：陳月娥

時間：08:00-12:00

序號	單位	簽到
		劉美辰
		蔡碧芬
		陳昭文
		李珮珮
		張淑菁
		陳海文

說明：在地知識與文化探討 - 舊部落印象

說明：社區實地踏訪 - 寄藥包

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化鄉社區營造季聯合創製計畫
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫

【廣播節目工作坊】

社區實地踏訪-美濃南北客及夥房文化

日期：107/8/19 地點：美濃高樓及聚社社區 講師：文森

時間：09:00-12:00

序號	單位	簽到
		李珮珮
		劉美辰
		蔡碧芬
		印明堃
		陳昭文
		李珮珮
		陳海文
		張淑菁

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化鄉社區營造季聯合創製計畫
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫

【廣播節目工作坊】

社區實地踏訪-節目製作與討論

日期：107/8/30 地點：本會辦公室 講師：林福榮

時間：09:00-12:00

序號	單位	簽到
1	小鄉社造	蔡碧芬
2		劉美辰
3		林福榮
4	土拉客	蔡雪音
5	小鄉社造	張淑菁
6	旗豆社	李珮珮
7	寶路大學	李珮珮
8		陳昭文
9		
10		
11		

說明：社區實地踏訪 - 美濃南北客及夥房文化

說明：社區實地踏訪 - 節目製作與討論



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社造志業綜合計劃實施方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】
社區實地踏訪-木梓舊地名

日期：107/8/20 地點：木梓舊地 講師：張淑菁
時間：09:00-12:00

簽到

長英嘉
王曉華
侯玉臣
楊景龍
李翊丞
張淑菁
劉美辰
葉晏慈
陳其文

說明：社區實地踏訪 - 木梓舊地名

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社造志業綜合計劃實施方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

社區實地踏訪-大武壠芒濃夜祭實地講解

日期：107/10/23 地點：大武壠芒濃夜祭 講師：金任文
時間：18:00-21:00

簽到

印明堃
劉美辰
葉晏慈
張淑菁
李翊丞
陳其文

說明：社區實地踏訪 - 大武壠芒濃夜祭實地講解

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社造志業綜合計劃實施方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

社區實地踏訪-美濃在地職人尋訪

日期：107/12/9 地點：美濃社區發展協會 講師：張光境
時間：13:00-16:00

簽到

劉美辰
印明堃
葉晏慈
陳其文
李翊丞
張淑菁

說明：社區實地踏訪 - 美濃在地職人尋訪

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化鄉社造志業綜合計劃實施方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【電台參訪】

日期：107/11/12 地點：國立教育廣播電臺 高雄分台

序號	單位	姓名	簽到
1		郭建勝	郭建勝
2	高雄市旗山區 中洲社區發展協會	郭信細	郭信細
3		郭劉朱雀	郭劉朱雀
4		洪郭靈	洪郭靈
5	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	鄭燕珠	鄭燕珠
6	興旺烘焙坊	陳玟吟	陳玟吟
7		林茂興	林茂興
8	國立教育廣播電臺 高雄分台	董麗琴	董麗琴
9		葉晏慈	葉晏慈
10	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	張淑菁	張淑菁
11		劉美辰	劉美辰
12			陳其文

說明：電台參訪 - 11/12 場次



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化部社區營造計畫聯合創意發展方案
 伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫

【電台參訪】

日期：107/11/22 地點：國立教育廣播電臺 高雄分台

序號	單位	姓名	簽到
1		徐林素卿	徐林素卿
2	高雄市旗山區 南新社區發展協會	陳柯緣	陳柯緣
3		郭陳月	郭陳月
4		湯美枝	湯美枝
5	果然紅農藝生活	蔡佳蓉	蔡佳蓉
6		羅元鴻	羅元鴻
7	國立教育廣播電臺 高雄分台	董麗琴	董麗琴
8	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	葉晏慈	葉晏慈
9		劉美辰	劉美辰
10		"	張淑菁
11	"	"	陳昭宏

說明：電台參訪 - 11/22 場次

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化部社區營造計畫聯合創意發展方案
 伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫

【電台參訪】

日期：107/11/27 地點：國立教育廣播電臺 高雄分台

序號	單位	姓名	簽到
1	內興社區發展協會	力永信	力永信
2		力雅芸	力雅芸
3	國立教育廣播電臺 高雄分台	董麗琴	董麗琴
4	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	葉晏慈	葉晏慈
5		"	張淑菁
6		"	陳昭宏
7	"	"	劉美辰

說明：電台參訪 - 11/27 場次

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化部社區營造計畫聯合創意發展方案
 伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫

【電台參訪】

日期：107/12/05 地點：國立教育廣播電臺 高雄分台

序號	單位	姓名	簽到
1	高雄市八八腳落文 化種子協會	陳麗惠	陳麗惠
2		陳信爻	陳信爻
3		葉品致	葉品致
4		潘沛璇	潘沛璇
5	國立教育廣播電臺 高雄分台	董麗琴	董麗琴
6	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	葉晏慈	葉晏慈
7		劉美辰	劉美辰
8		張淑菁	張淑菁
9		陳昭宏	陳昭宏

說明：電台參訪 - 12/05 場次

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化部社區營造計畫聯合創意發展方案
 伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫

【電台參訪】

日期：107/12/13 地點：國立教育廣播電臺 高雄分台

序號	單位	姓名	簽到
1	高雄市杉林區 木梓社區發展協會	王文賞	王文賞
2		王勝華	王勝華
3		侯武哉	侯武哉
4	國立教育廣播電臺 高雄分台	董麗琴	董麗琴
5	社團法人高雄市 小鄉社造志業聯盟	葉晏慈	葉晏慈
6		劉美辰	劉美辰
7		張淑菁	張淑菁
8		陳昭宏	陳昭宏

說明：電台參訪 - 12/13 場次



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社區營造聯合創製方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
花巷草弄 酸辣小日子
日期：107/9/02 地點：高橋甲五成里社區

序號	姓名	簽到
1	吳金龍	吳金龍
2	何洛青	何洛青
3	楊文甄	楊文甄
4	劉明燕	劉明燕
5	尹怡婷	尹怡婷
6	高敏惠	高敏惠
7	鄭麗緣	鄭麗緣
8	邱慈嬌	邱慈嬌
9	曾玉美	曾玉美
10	鄭建昌	鄭建昌
11	吳孟妘	吳孟妘
12	黃龍泉	黃龍泉
13	周季嫻	周季嫻
14	吳佳澤	吳佳澤
15	鍾蔡瑛珠	鍾蔡瑛珠
16	林怡伶	林怡伶

說明：社區文化體驗營-花巷草弄 酸辣小日子

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社區營造聯合創製方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
花巷草弄 酸辣小日子
日期：107/9/22 地點：高橋甲五成里社區

序號	姓名	簽到
17	陳慈慈	陳慈慈
18	洪琳茹	洪琳茹
19	秦麗美	秦麗美
20	莊雅閔	莊雅閔
21	精功社區	馬省福
22	"	許崇德
23	"	楊大新
24	"	朱承泉
25		
26		
27		
28		陳水成
29		劉美辰
30		葉昌
31		印山營
32		張淑菁

說明：社區文化體驗營-花巷草弄 酸辣小日子

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社區營造聯合創製方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營
日期：107/10/07 地點：杉林大愛課輔班

序號	單位	姓名	簽到
1	杉林大愛課輔班	陳岱輝	
2		顏余恩	
3		潘良宇	潘良宇
4		陳亮	陳亮
5		李嘉珍	李嘉珍
6		海書兒	海書兒
7		李嘉雯	李嘉雯
8		張家豪	張家豪
9		潘沛誼	潘沛誼
10		潘雅蓁	潘雅蓁
11		葉品孜	葉品孜
12		柯家瑞	柯家瑞
13		湯均誠	
14		吳宸欣	吳宸欣
15		吳宸瑩	吳宸瑩
16		阿烈夫	

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 10/7 場次 1

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化鄉社區營造聯合創製方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營
日期：107/10/07 地點：杉林大愛課輔班

序號	單位	姓名	簽到
17	杉林大愛課輔班	柯家瑜	柯家瑜
18		黃安婷	黃安婷
19		陳語涵	陳語涵
20		湯博硯	湯博硯
21		張家榮	張家榮
22		陳弘安	陳弘安
23		葉冠廷	葉冠廷
24		柯瑋婷	柯瑋婷
25		陳麗慈	陳麗慈
26		陳信弋	陳信弋
27		鄭和雄	鄭和雄
28		吳秉諤	吳秉諤
29		吳瑞妍	吳瑞妍
30		桃源梅山課輔班	江東穎
31			江峰勳
32			吳政安

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 10/7 場次 1



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造計畫聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營

日期：107/10/07 16:53 杉林大愛課輔班

序號	單位	姓名	簽到
33	桃源梅山課輔班	吳政展	吳政展
34		張駿翔	
35		張潔玲	張潔玲
36		張潔語	張潔語
37		顏國經	顏國經
38		杜灝敏	杜灝敏
39		張美花	張美花
40		陳昭宏	陳昭宏
41		張淑菁	張淑菁
42		劉美辰	劉美辰
43	葉晏慈	葉晏慈	
44	杜灝茹	杜灝茹	
45			
46			

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 10/7 場次 1

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造計畫聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營

日期：107/11/03 04 地點：桃源梅山課輔班

序號	單位	姓名	簽到
1	杉林大愛課輔班	葉冠廷	
2		葉品致	葉品致
3		吳展啟	吳展啟
4		李嘉珍	李嘉珍
5		潘良宇	潘良宇
6		潘雅琪	潘雅琪
7		柯家瑜	柯家瑜
8		柯家瑞	柯家瑞
9		陳岱輝	陳岱輝
10		戴聖輝	戴聖輝
11		顏奈恩	
12		潘洋誼	
13		陳弘安	陳弘安
14		李嘉雯	李嘉雯
15		柯瑋婷	柯瑋婷
16		戴慧君	戴慧君

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 11/3 場次 2

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造計畫聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營

日期：107/11/03 04 地點：桃源梅山課輔班

序號	單位	姓名	簽到
17	杉林大愛課輔班	陳信玄	陳信玄
18		鄭巧	鄭巧
19		陳麗惠	陳麗惠
20		吳秉諺	吳秉諺
21		吳瑞新	吳瑞新
22		江秉穎	江秉穎
23		江曜勳	江曜勳
24		吳政安	吳政安
25		吳政展	吳政展
26		張駿翔	張駿翔
27		張潔玲	張潔玲
28		張潔語	張潔語
29		顏國經	顏國經
30		杜灝敏	杜灝敏
31		杜灝茹	杜灝茹
32		張美花	張美花

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 11/3 場次 2

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造計畫聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播車及文化語音資料庫計畫
【社區文化體驗營】
媒大梅小 社區經驗交流培力營

日期：107/11/03-04 地點：桃源梅山課輔班

序號	單位	姓名	簽到
33	小鄉社造志業聯盟	陳昭宏	陳昭宏
34		張淑菁	張淑菁
35		劉美辰	劉美辰
36	高雄醫學大學醫社系	葉晏慈	葉晏慈
37		陳佳欣	陳佳欣
38			
39			
40			

說明：社區文化體驗營-媒大梅小 11/3 場次 2



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造青年聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

偏鄉生活與行業-寄藥包-節目製作會議簽到表

日期：107/8/15 地點：內門明發西藥房 時間：15:00-17:00

序號	單位	簽到
1	小鄉	劉美辰
2	"	葉晏慈
3		張日敏
4		洪朝賢
5		洪江惠娥
6		印明堂
7		張淑菁
8		
9		
10		
11		

說明：節目製作討論-寄藥包

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造青年聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

八八風災之後-節目製作會議簽到表

日期：107/10/23 地點：寶來棧仔腳文化共享空間 時間：14:00-17:00

序號	單位	簽到
1	高雄解囊來人文協會	呂月如
2	高雄解囊來人文協會	李婉沁
3	小鄉	劉美辰
4	"	葉晏慈
5		印明堂
6		張淑菁
7		
8		
9		
10		
11		

說明：節目製作討論-八八風災之後

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造青年聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

偏鄉生活與行業-泥做工-節目製作會議簽到表

日期：107/12/05 地點：木梓龍宮 時間：19:00-21:00

序號	單位	簽到
1	木梓社區	侯文茹
2		王曉華
3		侯天恩
4		楊英勤
5		葉晏慈
6		印明堂
7		張淑菁
8		
9		
10		
11		

說明：節目製作討論-泥做工

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化社區營造青年聯合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
【廣播節目工作坊】

偏鄉生活與行業-樟腦製作-節目製作會議簽到表

日期：107/8/15 時間：14:00-16:00

序號	單位	簽到
1	義寶社區	張玉貞
2	小鄉	葉晏慈
3		印明堂
4		張淑菁
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		

說明：節目製作討論-樟腦製作



社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化靜社區營造整合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
社區文化體驗營-精功社區 會議簽到表

日期：107/8/3(五)
地點：精功社區活動中心

序號	單位	簽到
1	會精功社區	許崇德
2	"	楊天行
3	小鄉社造	劉美辰
4	"	葉晏慈
5	精功社區	朱育英
6	"	馬有福
7		
8		
9		
10		
11		

說明：社區文化體驗營討論-精功社區

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟

文化靜社區營造整合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
社區文化體驗營-花巷單弄 酸辣小日子 會議簽到表

單位	8/29	9/14
美濃精功社區	楊天行	楊天行
小鄉社		印心萱
"	劉美辰	劉美辰
"		陳昭宏
精功社區	馬有福	馬有福
"	許崇德	許崇德
小鄉社	葉晏慈	葉晏慈

說明：社區文化體驗營討論-精功社區

社團法人高雄市小鄉社造志業聯盟
文化靜社區營造整合實驗方案
伴我一聲-行動廣播及文化語音資料庫計畫
社區文化體驗營-社區經驗交流培力營 會議簽到表

單位	7/9	8/22	9/24
瑠山社	顏國純	顏國純	顏國純
八八聊落	陳麗惠	陳麗惠	
小鄉	劉美辰	劉美辰	劉美辰
"	張淑菁	張淑菁	張淑菁
"	印心萱	印心萱	
八八聊落	陳信忠	陳信忠	
小鄉	葉晏慈	葉晏慈	葉晏慈
"	陳昭宏	陳昭宏	陳昭宏
長榮大學			王人右
瑠山社			張美芬

說明：社區文化體驗營討論-課輔班經驗交流培力營

